

De man achter politicus Betico Croes

ORANJESTAD — De focus in de toespraak van minister van Toerisme, Otmar Oduber, tijdens het protocolaire deel van Dia di Betico afgelopen zaterdag op Plaza Libertador Betico Croes, lag op de man achter de politicus Betico Croes.

Al jaren wordt er vooral veel verteld hoe Betico, met anderen samen, Aruba naar een Status Aparte bracht, maar weinig is gezegd over de man zelf. Hij was volgens Oduber iemand die cultuur stimuleerde, van muziek hield en graag aan voetbal en ping pong deed. Het was een actief man op sociaal gebied en dat wilde de toerisme-minister graag naar voren brengen. Op de foto is het dragen van een bloemstuk naar het standbeeld van Betico Croes te zien. Dat de man, wiens geboortedag afgelopen zaterdag voor de 22e keer werd gevierd, eenheid onder het volk moet brengen was voor premier Mike Eman een uitgangspunt in zijn speech. Naast het figuurlijke tooneel met de politieke en andere hoogwaardigheidsbekleders was er het spreekwoordelijke volkse theater in de vorm van verschillende activiteiten. Een wandeling door Rancho, een versmarkt op Santa Rosa en vele, culturele en sportieve activiteiten kleurden de dag.



Afghaanse agent schiet zes collega's dood

KABUL — Een Afghaanse politiemann heeft vandaag zes collega's doodgeschoten en hen beroofd van hun wapens. Volgens een anonieme politiefunctionaris is het

zeer waarschijnlijk dat de dader is overgelopen naar de Taliban. Een agent raakte gewond bij de schietpartij. De schietpartij gebeurde bij een buitenpost in de weste-

lijke provincie Herat. In Helmand, in het zuiden van het land, kwamen gisteravond zeker zes burgers om toen hun voertuig op een berm-bom reed.

Djordjevic werd in 2011 veroordeeld tot 27 jaar cel voor oorlogsmisdaden; de zwaarste straf die het VN-hof ooit oplegde. Die straf heeft het tribunaal nu verlaagd. Onder meer zijn veroordeling voor

moord in verband met de dood van elf mensen in onder meer Podujevë is teruggedraaid. Djordjevic was als onderminister van Binnenlandse Zaken in Belgrado medeverantwoordelijk voor de politie.

Djordjevic werd in 2011 veroordeeld tot 27 jaar cel voor oorlogsmisdaden; de zwaarste straf die het VN-hof ooit oplegde. Die straf heeft het tribunaal nu verlaagd. Onder meer zijn veroordeling voor

moord in verband met de dood van elf mensen in onder meer Podujevë is teruggedraaid. Djordjevic was als onderminister van Binnenlandse Zaken in Belgrado medeverantwoordelijk voor de politie.

Volgens veel waarnemers heeft vooral de Servische politie slachtoffers gemaakt onder burgers tijdens de Kosovo-oorlog. Meer dan het Joegoslavische leger en de tegenstander: het Kosovo-Bevrijdingsleger (UÇK) van de etnische Albanezen. Het UÇK streefde naar afscheiding van Servië. Tussen maart en juni 1999 werden meer dan 800.000 Kosovo-Albanezen verdreven. Anderen sloegen voor het Ser-

vische geweld op de vlucht. Nederland wist toen met andere NAVO-landen president Slobodan Milosevic van Joegoslavië met wekenlange bombardementen te dwingen zijn manschappen terug te trekken uit Kosovo. De aanklagers eisten in hoger beroep levenslang. De verdaging vroeg om vrijspraak of een lagere straf omdat de rol van Djordjevic zou zijn overdeven.

Djordjevic werd in 2011 veroordeeld tot 27 jaar cel voor oorlogsmisdaden; de zwaarste straf die het VN-hof ooit oplegde. Die straf heeft het tribunaal nu verlaagd. Onder meer zijn veroordeling voor

moord in verband met de dood van elf mensen in onder meer Podujevë is teruggedraaid. Djordjevic was als onderminister van Binnenlandse Zaken in Belgrado medeverantwoordelijk voor de politie.

Volgens veel waarnemers heeft vooral de Servische politie slachtoffers gemaakt onder burgers tijdens de Kosovo-oorlog. Meer dan het Joegoslavische leger en de tegenstander: het Kosovo-Bevrijdingsleger (UÇK) van de etnische Albanezen. Het UÇK streefde naar afscheiding van Servië. Tussen maart en juni 1999 werden meer dan 800.000 Kosovo-Albanezen verdreven. Anderen sloegen voor het Ser-

vische geweld op de vlucht. Nederland wist toen met andere NAVO-landen president Slobodan Milosevic van Joegoslavië met wekenlange bombardementen te dwingen zijn manschappen terug te trekken uit Kosovo. De aanklagers eisten in hoger beroep levenslang. De verdaging vroeg om vrijspraak of een lagere straf omdat de rol van Djordjevic zou zijn overdeven.

Bezetting ministerie Oekraïne voorbij



De demonstranten blokkeerden vanmiddag nog altijd de ingang.

KIEV — Demonstranten in de Oekraïense hoofdstad Kiev hebben het ministerie van Justitie vandaag verlaten. Ze hadden het departement gisteravond bezet, maar lieten zich door oppositieleider Vitali Klitsjko

overhalen hun actie op te geven. Klitsjko had de betogers

opgeroepen zich te onthouden van provocaties. Dat de

bezetting van het ministerie voorbij is, wil nog niet zeggen dat de ambtenaren weer aan het werk kunnen. De demonstranten van de protestbeweging Spilna Sprava (gemeenschappelijk doel) blokkeer-

den vanmiddag nog altijd de ingang. Minister van Justitie Olena Loekasj dreigde eerder op de dag dat de regering wat haar betreft de noodtoestand zou uitroepen als de bezetting niet snel zou stoppen.

Eerst zekerheid over naam tweede dode

KRALENDIJK — De identiteit van het tweede slachtoffer dat vrijdagmorgen vroeg op Bonaire werd gevonden in een uitgebrande auto, wordt nog niet bevestigd door de politie, omdat men eerst zekerheid wil.

Dat werd vanmorgen meegedeeld in een persconferentie van de Driehoek Bonaire, bestaande uit vertegenwoordigers van politie, Openbaar Ministerie en het Openbaar Lichaam.

De familie van het slachtoffer heeft wel al tegenover verschillende media bevestigd dat het om de man T.S. gaat. Alleen wil de Driehoek eerst zekerheid. Die wordt pas verkregen wanneer de

patholoog is ingevlogen. Voor identificatie van het verkoolde lichaam is DNA-onderzoek nodig. Het materiaal, waarvoor medewerking van de familie nodig is, moet eerst naar Nederland worden verzonden.

*Zie ook pagina 9
Oplossing moorden heeft prioriteit*

‘Meer straf voor moord Nederlandse in Mexico’

MEXICO-STAD — Het Mexicaanse Openbaar Ministerie eist naar verwachting meer celstraf voor de moordenaar van de Nederlandse toeriste Hester van Nierop dan hij in 1998, het jaar van de moord, kon krijgen.

De verdachte wordt veroordeeld volgens de wetten die destijds golden. Voor moord stond toen in Mexico acht tot twintig jaar cel, schrijft de Mexicaanse krant *El Diario* vandaag. Het OM beschuldigt de verdachte van een misdaad waar nu twintig

tot vijftig jaar op staat. De verdachte, onder meer bekend onder de naam Roberto Flores, verscheen afgelopen week voor de rechter. Hij heeft nog geen verklaring afgelegd. Flores werd vrijgelaten door de Verenigde Staten uitgeleverd aan Mexico voor de

moord op de 28-jarige Van Nierop in Ciudad Juárez. Flores zou daar de hotelkamer hebben gehuurd waar het lichaam Van Nierop werd gevonden. In de VS zat Flores vast in Mississippi voor een kleine drugsdeal. Hij was illegaal in het land en de Mexicaanse overheid kwam hem op het spoor toen hij een Facebook-profiel had aangemaakt, meldde de moeder van Hester vrijdag.

the plaza
Cafe

Aanstaande zondag
voor de liefhebbers
Super Bowl !!

Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

Open Houses

Tuesday January 28, 2014 From 3:00pm to 5:00pm

Salina Cerca 39C
Spacious two-story home. 2 bedrooms that share one bathroom, master bedroom with private bathroom. Also has balcony and a large pool with waterfall. Is fully fenced and low maintenance.
Listing # 977 \$ 425.000

Koyari 24
This tropical home is the perfect hideaway from the hectic world. Excellently located in an upscale neighborhood. 3 beds, 2 baths, a study, a separate apartment and a double covered carport.
Listing # 988 \$ 495.000

Gold Coast 157
Luxurious Villa with plenty of open space. A master suite with private balcony plus two additional bedrooms. Enclosed backyard offers a gazebo and a private pool, a great area for entertainment.
Listing # 973 \$ 570.000

*Each house will be open for viewing between 3:00pm and 5:00pm.

For more info please call:
Super Food Plaza - 587-6666
Radisson - 586-6672
www.coldwellbanker.aw

COLDWELL BANKER

davidkock legal
advocaten - lawyers - abogados

Wij zijn verhuisd naar
het volgende adres:

Weststraat 13
Oranjestad, Aruba

T: (297) 582 3555
F: (297) 582 3556

www.davidkock.com



THE CINEMAS

thecinemas.aw Valid till January 29

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
12 YEARS A SLAVE daily: 5:15 8:15 late show: 11:15 NEW PG-13	12 YEARS A SLAVE daily: 5:30 8:30 late show: 11:30 NEW PG-13
MEES KEES OP KAMP matinee: 12:00/45/ 3:30 late show: 11:15 NEW PG	MEES KEES OP KAMP matinee: 2:00 3:45 late show: 11:15 NEW PG
DELIVERY MEN daily: 4:00 6:45 9:15 matinee: 1:00 late show: 11:45 NEW PG-13	DELIVERY MEN daily: 6:00 8:45 matinee: 3:00 late show: 12:00 NEW PG-13
JACK RYAN: SHADOW RECRUIT daily: 4:00 6:30 9:00 matinee: 1:00 late show: 11:30 PG-13	JACK RYAN: SHADOW RECRUIT daily: 5:45 8:45 matinee: 2:45 late show: 11:45 PG-13
AMERICAN HUSTLE daily: 4:30 7:45 late show: 11:15 PG-13	AMERICAN HUSTLE daily: 5:15 8:15 late show: 11:30 PG-13
THE NUT JOB daily: 4:30 matinee: 12:00 2:15 PG-13	THE NUT JOB daily: 4:45 7:00 matinee: 2:00 PG-13
THE WOLF OF WALL STREET daily: 7:00 matinee: 1:00 late show: 11:00 R	THE WOLF OF WALL STREET daily: 7:15 matinee: 3:00 late show: 11:15 R
FROZEN IN 2D daily: 5:15 matinee: 12:00 2:45 PG	FROZEN IN 2D daily: 2:30 matinee: 2:30 PG
SAVING MR. BANKS daily: 8:00 late show: 11:00 PG	PARANORMAL ACTIVITY: THE MARKED ONES daily: 9:15 late show: 11:45 PG-13
WALKING WITH DINOSAURS IN 2D daily: 12:15 2:30 PG	

Matinee: saturday & sunday | Late show: friday & saturday

MRE

MAURER REAL ESTATE N.V. INTERNATIONAL
L.G.SMITH BLVD. 116, ORANJESTAD, ARUBA
TEL: 5829989 / CEL 5614830
Email: maurer@setarnet.aw
Website www.housesaruba.com

Promotie jaar 2013-2014

Wij zoeken voor de verkoop woningen en bouw kavels in alle prijsklassen over geheel Aruba.

In het promotie jaar bedraagt onze commissie bij verkoop 4 %
EN EEN GRATIS TAXATIE-RAPPORT met een exclusief kontrakt op basis van:
NO CURE, NO PAY

In deze promotie periode dingt u mee voor een van de 3 diner certificaten voor 2 personen die wij maandelijks beschikbaar stellen in samenwerking met onderstaande restaurants

BARNEY'S **BIN GO** **SALE & RESTAURANT**

ARUBA DOET

Haci bon, pasa bon!

21 en 22 Maart 2014

www.arubadoet.com | f

STICHTING BLOEDBANK ARUBA

Clown Doctors

Cl: 731-0289
clowndoctorsaruba@gmail.com

AML/CFT workshops 2014
March 10-13, 2014

Stichting IFEA

The Institute for Financial Education Aruba (Stichting Opleidingen Financiële Sector), in cooperation with the Centrale Bank van Aruba (CBA), is once again organizing a series of workshops on Anti Money Laundering and Combating of Terrorist Financing (AML/CFT) for financial and non-financial service providers.

These half-day training sessions will be presented by AML/CFT & compliance specialist Mrs. Saskia Rietbroek. Saskia Rietbroek is Partner at AML Services International (www.nomoneylaundering.com), a multi-media training firm in the anti-money laundering, OFAC and terrorist financing field. She was the founding Executive Director of the Association of Certified Anti-Money Laundering Specialists (ACAMS).

Date: March 10 - 13, 2014
Time: 8:00 AM - 12:00 PM; Tuesday PM session from 1:00 PM - 5:00 PM
Language: English (session for legal professionals and accountants will be in Dutch)
Location: The Alhambra Ballroom
Price: Afl. 350,- per person
Program: Monday, March 10, AM session: Senior Management
Tuesday, March 11, AM session: Staff of Banks
Tuesday, March 11, PM session: Staff of Insurance Sector
Wednesday, March 12, AM session: Staff of Trust Service Providers
Thursday, March 13, AM session: Legal professionals and accountants

For more information and application please visit our website at www.stichtingifea.org or call our coordinator at +297 594 25 22. There are limited seats available and reservations are made on a "first-come-first-serve" basis.

FRESH 104.3

DE HOORT HET VERSCHIL

NU OP TE HOREN OP JOUW RADIO!

Voor contact:
On-air: (297) 583 2121
Kantoor: (297) 583 2100
Sales: (297) 593 0705
Email: info@fresharuba.com

facebook.com/fresharuba

- Nederlandse presentatie
- Internationale muziek
- Hits uit de 70's, 80's, 90's en 00's
- Nederlands en internationaal nieuws
- Lokaal nieuws
- FRESH FM... verfrissend!

"WELCOME TO OUR WORLD"

AVENGER II

Little Switzerland
Defining Luxury Across the Caribbean for over 50 years
Royal Plaza (583-4057) - Paseo (586-0600)
Occidental Hotel & Casino (586-1166)

BREITLING
1884

INSTRUMENTS FOR PROFESSIONALS™

Ticket SALE

Boek snel, want ze vliegen de deur uit!

Aruba - Amsterdam

Retourtickets al v.a.

Ga naar het Arkefly Sales Office of bel +297 5820804

Vanafprijs p.p. incl. luchthavenbelasting en brandstoftoeslagen, excl. Service fee. Boeken van 6 jan. t/m 3 feb. 2014. Reizen tussen 29 jan. 2014 en 18 juli 2014. Onder voorbehoud van wijzigingen en beschikbaarheid. Vraag naar de voorwaarden.

Arkefly

World of TUI

AIRFRANCE KLM

World Deal Weeks Amsterdam

Aruba & Curaçao > Amsterdam
AWG/ANG 1369

Bonaire > Amsterdam
USD 769

Your KLM Baggage is free of charge!
Only applicable on first checked in baggage, max. 23 kilo

Book > Till February 03th 2014
Travel > January 27th till July 19th 2014

Book now on klm.com

f t

KLM
Royal Dutch Airlines
Journeys of Inspiration

Conditions: above all-inclusive return fares (=rtm) are starting rates, including airport taxes and security, fuel and noise surcharges, excluding reservation costs depending on the point of sales. Specific bookings conditions and the General Conditions of Transportation of KLM and AIR FRANCE apply. For further conditions see www.klm.com. Above mentioned special can be booked via www.klm.com or your travel agent.

Bestuursvoorzitter Colegio Arubano:

‘Nieuwe toelatingseisen voor mavo gelden wél’

ORANJESTAD — “We zijn nog in gesprek met de minister en met de Inspectie om te kijken waar we de eisen kunnen versoepelen, maar de nieuwe toelatingseisen voor mavo-leerlingen zijn wel al ingevoerd.” Dat zegt voorzitter Jossy Laclé van Smoa, het schoolbestuur van Colegio Arubano tegen *Amigoe*. “En waarom niet? Een 7,5 gemiddeld, wat is daar verkeerd aan?”

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

De voorzitter doelt met het cijfer 7,5 op het gemiddelde dat mavo-leerlingen dit schooljaar moeten halen voor de profielvakken wiskunde, scheikunde, natuurkunde en biologie om volgend schooljaar (augustus) op Colegio Arubano te kunnen worden toegelaten. De punten voor Nederlands en Engels tellen niet meer mee om te worden toegelaten. Maar Laclé vindt niet dat deze talenvakken daarom niet belangrijk zijn. Mavo-leerlingen die deze talen onvoldoende beheersen, zullen het op de havo waarschijnlijk moeilijker krijgen, meent hij. Een toelichting op de keuze om Nederlandse en Engels niet te laten meetellen, wil de voorzitter niet geven. Hij verwijst naar Colegio-rector Jossy Tromp. “Daar kan hij veel beter iets over zeggen dan ik.”

Kenniscentrum

Over de strengere toelatingseisen kan Laclé wél iets zeggen. Volgens hem tonen ‘studies en onder-

zoeken’ aan dat strengere toelatingseisen nodig zijn om leerlingen betere resultaten te laten boeken op Colegio, zodat de doorstroom naar een vervolgstudie in Nederland makkelijker gaat. “Aruba wil graag een kenniscentrum zijn op onderwijsgebied en Colegio sluit zich daar graag bij aan. Maar dan moeten we dus wel zorgen dat de kennis op een hoger niveau komt. Dat doen we onder andere door de toelatingseisen aan te scherpen.” De genoemde vier profielvakken zijn volgens hem ‘statistisch bewezen’ noodzakelijk om de havo te kunnen halen.

Versoepeling

Waarom verscherpt de school de toelatingseisen per augustus en zijn ze toch in overleg met de onderwijsautoriteiten over versoepeling van dezelfde eisen, vraagt Amigoe zich af. “We hebben als school een verantwoordelijkheid binnen het hele onderwijs op Aruba”, aldus de Smoa-voorzitter, “en we staan open voor een gesprek als een beleidskeuze vragen

oproept.” Daarom is Colegio Arubano in gesprek met Onderwijs-minister Michelle Winklaar en met Inspectie Onderwijs. Op de vraag wanneer die gesprekken (er zijn inmiddels meerdere gespreksrondes geweest, zo bevestigen de autoriteiten aan Amigoe.) moeten zijn afgerond en leerlingen duidelijkheid krijgen over de toelatingseisen, zegt Laclé: “We hebben geen einddatum afgesproken. Het beste wat mavo-leerlingen nu kunnen doen, is uitgaan van die 7,5 gemiddeld.”

Terugblik

Colegio Arubano maakte eind november vorig jaar bekend dat ze de toelatingseisen voor mavoleerlingen per augustus 2014 verscherpen. Decanen van de mavoscholen zijn het daar niet mee eens, vonden geen gehoor bij de school en stuurden in december een brief naar de Onderwijs-minister. Daarop kwam geen reactie. Medio januari vernam Amigoe van de minister en de Inspectie dat ze in gesprek zijn met Smoa, zonder de decanen erbij.

De Inspectie gaf toen aan dat de strengere toelatingseisen voor mavoleerlingen nog niet zijn ingevoerd. Nu geeft Smoa dus aan dat de toelatingseisen wél zijn ingevoerd.

Eerste boetes uitgedeeld voor geluidsoverlast Radisson



Vervolg van pagina 1

Volgens Keyter is de meting alleen niet vanaf de afgesproken plaats gemeten. “In het vonnis staat dat er gemeten wordt vanaf de perceelgrens, maar ze hebben vanaf de gevel gemeten. Dat scheelt minstens tien meter”,

aldus Keyter. In het vonnis, dat in handen is van *Amigoe*, staat inderdaad dat het meetpunt van het geluid ligt ‘op één meter van de dichtst bij Radisson gelegen perceelgrens van de Sandbar’. Als Amigoe advocaat Crouch met deze informatie confronteert, geeft hij aan dat het lastig was om te meten bij de perceelgrens, omdat ‘er niet met pinnetjes in de grond is aangegeven waar de grenzen van de percelen zich precies bevinden’. “Omdat de gevel wel duidelijk zichtbaar was, zijn we op redelijke afstand gaan staan, naar schatting zo’n één tot drie meter, om het geluid te meten”, zegt Crouch.

Vrezen voor rechtszaak

Als het aan de advocaten Crouch en Steward ligt, moeten ook Hard Rock café

en South Beach Lounge vreten voor een rechtszaak. “We hebben hen meerdere malen gewaarschuwd per mail en brief, omdat zij harde muziek draaien en de toeristen die in het Radisson verblijven aangeven last te hebben van de harde muziek”, zegt Crouch.

Ook zaterdagavond, tijdens de geluidsmeting bij de Sandbar sprak ik de heer Baroet van de South Beach Lounge hierop aan.” Volgens Crouch deed Baroet echter alsof hij van niet wist en hij de mails en brieven niet heeft ontvangen. “Hij had een nonchalante houding, alsof hij wilde zeggen: je kunt mij toch niets maken.” Crouch geeft aan alleen nog te wachten op het akkoord van Radisson ‘om deze bars ook aan te pakken’.

Vissers niet blij met boothelling Fisherman’s Huts

‘Het strand is vuil en ontoegankelijk voor recreanten’

ORANJESTAD — Al van oudsher maken vissers van Noord gebruik van Fisherman’s Huts en het daarvoor gelegen strand. Sinds een paar maanden laten ongeveer 30 watersportbedrijven hier hun boten te water. Daar wringt de schoen, want de vissers zijn er niet blij mee, omdat het strand en stuk zee zijn aangetast, stellen zij.

door onze verslaggever
Linda Reijnders



Foto: Linda Reijnders

Fisherman’s Huts

legt uit dat het om ongeveer 30-32 vissers gaat. “Wij zijn niet blij met de situatie. Natuurlijk moet er een vaste plek zijn voor de watersporters, maar daarvoor neem je dan toch niet een stuk strand wat door toeristen en lokalen gebruikt wordt als rustige recreatieplek en waar vissersbootjes liggen?” Volgens hem moet de overheid een plaats zoeken buiten de toeristenzone waar zij rustig hun boten te water kunnen laten en geen schade aanrichten. “Want die motoren zijn groot en wanneer zij draaien heeft dat effect op de omgeving.” De vissers hebben door middel van een publicatie de pers geïnformeerd hoe zij over de zaak denken, maar daarop is nog geen reactie gekomen, zegt Tromp. “Niemand heeft erop gereageerd en nu gaan

wij kijken wat wij verder kunnen ondernemen.”

Brood op de plank

Vanuit de watersporters is wel een reactie naar de media uitgegaan in navolging op de publicatie van de vissers. Daarin stelt Robert Leeuwe van Independant Watersport Foundation Aruba (IWFA) dat hij begrip heeft voor het standpunt van de vissers, maar dat de watersporters recht hebben op een locatie om hun boten te water te laten. Leeuwe stelt dat deze situatie ontstaan is door de komst van het Ritz-Carlton, maar dat er al twintig jaar met de watersporters geleverd is van plek naar plek. Hij ontkent dat er sprake is van koraalvernietiging en aantasting van het onderzeesleven. Wel bevestigt hij dat, voordat zij de boten te

water laten, troep uit het water halen. Leeuwe concludeert dat deze locatie de enige geschikte plek is voor de watersporters om hun boten te water te laten. Tweehonderd vaders werken hier dagelijks om brood op de plank te krijgen voor hun gezinnen, terwijl de vissers de plek recreatief gebruiken en en niet als bron van inkomsten, aldus Leeuwe. Voordat Directie Infrastructuur en Planning (DIP) deze locatie aan de watersporters toeweest, is er maandenlang gesteggeld over de zaak. Er werd een alternatieve boothelling bij Baranca Plat gebouwd, die ondertussen alweer is afgebroken. IWFA stelde keer op keer dat zij het helemaal zat zijn om steeds te moeten verhuizen. Voor hen is de locatie bij Fisherman’s Huts de meest geschikte keuze.

ORANJESTAD — Medewerkers van gevangenis KIA maken zich zorgen om hun veiligheid naar aanleiding van een incident op zondag 19 januari, waarbij een vuurwapen op het terrein van de gevangenis werd aangetroffen.

door onze verslaggever
Alex Laclé

Het vuurwapen werd door de autoriteiten gevonden in een pakket dat vermoedelijk door onbekenden over de muur van het complex is gegooid. De gevangenenbewaarders willen graag opheldering over het incident en ze willen maatregelen om hun veiligheid te garanderen.

Tot nu toe heeft het personeel echter niets te horen gekregen van het management. Geen informatie en ook geen instructies. Dat zegt René Bernabela, voorzitter van ambtenarenbond Topa, vanochtend tegen *Amigoe*. “We stellen geen ultimatum”, benadrukt de vakbondsleder. “Maar er is wel onrust en op de één of andere moment kan er iets gebeuren.”

Bernabela sprak vorige week met Justitie-minister Arthur Dowers (AVP) over het voorval. De minister garandeerde de voorzitter dat hij opdracht gaat geven om ‘de nodige veiligheidsmaatregelen’ te nemen. Bovendien zou het managementteam de instructies krijgen om te vergaderen met de afdelingshoofden die op hun beurt de informatie aan de rest van het personeel moeten doorgeven. Volgens Bernabela heeft Dick van Leenen, lid van het KIA-managementteam, daarna gesproken met een shopsteward



Gevangeniscomplex KIA

van vakbond Seppa, maar gaf hij ‘opheldering noch instructies’ over het incident. Van Leenen reageert hierop vanmorgen tegen Amigoe en zegt dat het gevonden pakket is overgedragen aan het Korps Politie Aruba (KPA) en het Openbaar Ministerie (OM) en dat het onderzoek loopt. Op de vraag of het pakket terecht kwam op een plek binnen het gevangenissterrein waar gedeeltes van het complex, wilde hij ‘om veiligheidsredenen’ geen antwoord geven. Van Leenen zegt desgevraagd dat hij nog niet is geïnformeerd over wat er in het pakket zat. Maatregelen zijn daarom nog niet genomen. Mogelijke maatregelen kunnen zijn: het verhogen van het alertheidsniveau van de uitkijktorens en het patrouilleren buiten de muren van het gevangeniscomplex, zegt Van Leenen desgevraagd. “Maar dat zijn operationele beslissingen.” Hij kan daarom niet op details ingaan. Op de vraag of hij begrip heeft voor het onveilige gevoel van de medewerkers, zegt hij: “Wie heeft daar geen begrip voor?” Hoofddofficier Peter Blanken van het OM bevestigt echter telefonisch aan

IN HET KORT

Drive by

De politie kreeg zondagochtend melding van een schietpartij in Madiki, ter hoogte van de Bongo Bar in de Driemasterstraat. Ter plaatse spraken agenten met getuigen die vertelden dat vanuit een witte vierdeursauto met getint glas enkele schoten afgevuurd zijn op een woning. De politie trof echter geen hulzen aan. Eerder vorige week was er ook al melding van een schietpartij, toen in de Koningstraat. Daar werden overigens wel hulzen gevonden. Het is niet duidelijk of de schietincidenten verband met elkaar houden.

Kwallenplaag Arashi

De politie heeft zaterdagmiddag het strand bij Arashi gesloten voor het publiek. Ongeveer tien personen werden door kwallen gebeten en een deel daarvan moest behandeld worden. De aanvoer van kwallen heeft klaarblijkelijk te maken met een verandering van stroming. Vissers waarschuwen dat de kwallen ook op andere stranden aan de westkust kunnen voorkomen.

Vals geld

Een klant van een supermarkt in Tanki Leendert kreeg zaterdagavond 50 florin aan wisselgeld terug. Het biljet bleek echter vals te zijn. Hij ging terug maar de zaak was al gesloten. Hij belde de politie ter bemiddeling toen hij de volgende ochtend terugging. De politie nam het biljet in beslag en adviseerde de man aangifte te doen.

Tasje weg

Een Amerikaanse toerist is zondag op het strand voor Occidental Grand haar tas kwijtgeraakt met daarin onder meer een creditcard, rijbewijs, kamersleutel, telefoon en contant geld. Ze deed aangifte van diefstal en verklaarde dat de tas werd weggenomen toen ze aan het zwemmen was. Kort daarop werd de tas teruggevonden door de medewerker van een watersportbedrijf. Alles zat er nog in op 100 dollar en een mobiele telefoon na.

Foto: Alex Laclé

Geen verandering oordopbeleid carnaval

ORANJESTAD — Het is dit jaar meer van hetzelfde voor wat betreft het beleid voor de oordoppen tijdens carnaval. Zoals ieder jaar verkoopt Quota International of Aruba oordoppen tijdens de parades en werkt men aan een groter bewustzijn van het belang om de oorbescherming te gebruiken.

door onze verslaggever
Linda Reijnders

Ivy Simon-Hernandez van Quota legt uit dat ook dit jaar tijdens de parades oordoppen voor 1 florin te koop zijn. “Voorheen deelden wij nog weleens gratis oordoppen uit tijdens de kinderparades, maar wij merkten dat ze niet altijd gebruikt wer-

den. Zodra mensen ze kopen, maken ze er wel echt bewust gebruik van.”

Quota bezoekt in de eerste week van februari enkele basisscholen om lezingen te geven aan de leerlingen van klassen 4,5 en 6. De scholen kunnen zelf contact opnemen met de serviceclub om een lezing te organiseren. Wat dit jaar anders is, is dat de oor-

doppes tijdens de Parada di Luz (27 februari, San Nicolas) op vaste plekken tijdens de carnavalsroute verkocht zullen worden. “Wij hebben ook een nieuwe banner en wij zijn bezig met een jingle voor de radio. Op die manier willen wij het publiek bereiken en bewust maken”, aldus Hernandez.

Met die bewustzijnstimulans is Quota ongeveer twintig jaar geleden begonnen door de verkoop van oordoppes tijdens carnaval. Carnavalsgroep Los Laga Bai is elk jaar een trouwe afnemer van de serviceclub en zorgt er altijd

voor dat iedereen die meeloop, oordoppes krijgt. Of ze ook gedragen worden, is ieders eigen verantwoordelijkheid. De carnavalsgroepen en hun bands kunnen zich ondertussen nog steeds laten gaan met de muziek. *Amigoe* schreef verschillende artikelen over dit onderwerp waarbij ook de kant van de muzikanten zelf is belicht. Ook is er voor het eerst dit jaar een commissie opgericht vanuit Directie Gezondheidszorg waarin verschillende stakeholders samenwerken. Er is echter tot op heden nog geen maximaal aantal toegestane decibel in de wet opgenomen.

In aan- en optocht

BALLONNEN IN DE LUCHT

Aruba jump't in extra feeststemming, want we vieren dit jaar 60 jaar carnaval. Amigoe volgt dit grote volksfeest en blik't in deze rubriek op maandag en donderdag vooruit en terug op deze diamanten carnavalsactiviteiten. Vandaag: 'ballonnen in de lucht'.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

Een bonte stoet van ballonnen trok zondagmiddag door de straten van San Nicolas (de negentiende editie van de Parada di Blaas, aldus organisator Stichting Arubaanse Carnaval). Zes groepen namen deel: TOB Kids met 150 Prinsen en Prinsessen, Little Groovers liep mee met 300 'Grooving'-deelnemers, Jolly Whiz Kids liet 500 kinderen 'Shine Like A Diamond', Deja Kids vierde met 100 kinderen hun tienjarig bestaan en de 100 kinderen van YMCA droegen alle kleuren van de 'Rainbow'.

Vrijdagavond werden in Aruba Entertainment Center de winnaars bekend van het Tumberito Festival. Tahira Wever werd Tumba Infantil met 'Hasa e ta keda hasa', met Xenon Daal als tweede. Sandy Loefstop, Priscilla Quant en Ashanti Martes werden derde, vierde en vijfde. Francienne Vos behield haar titel Tumba Hubenil met 'Hise bute te ayanan'. Mary Jane Vrolijk werd tweede, gevolgd door Jilleen Wester, Ashanti Rodriguez en Ethleen Semerel als derde tot en met vijfde. Sandy Loefstop mag zich Rookie of the Year noemen en Meest Populair werden Tahira Wever (Infantil) en Mary Jane Vrolijk (Hubenil). Het Mooiste Kostuum hadden Ashanti Martes (Infantil) en Mary Jane Vrolijk (Hubenil) aan.

Facebook en app
Amigoe maakt meer foto's tijdens carnavalaactiviteiten dan dat er plaats is in deze rubriek. Op de Facebook-pagina 'Amigoe Aruba' is wel plek, daar zijn de foto's dan ook te zien. Verder introduceert telecombedrijf Setar een speciale applicatie voor smartphones. Voor Android en iPhone is de app al beschikbaar, voor BlackBerry komt het eraan. De app bevat allerlei informatie over carnaval en is te downloaden via de website van het bedrijf.



Foto: Mirte de Rozario

Aruba heeft er nieuwe Tumberito's bij.



Foto: Mirte de Rozario

Dansen op het thema 'Shine Like A Diamond', dat kan deze dansgroep van Jolly Whiz Kids heel goed.



TOB in de Ballonnen-parade met het thema 'Prinsen en Prinsessen'.



Foto: Mirte de Rozario

Stralen in de zon met een TOB-kroontje op haar hoofd.



De 'queen' van Little Groovers neemt 300 'Grooving'-volgers mee in de Parada di Blaas.

Overleden

Josita Bryson 19-01-2014
Alfred J. Rogers 22-01-2014
Olga M. Franken 23-01-2014
Reineta Boekhoudt 26-01-2014
Teresia M. Dirks 26-01-2014

Te Koop:

17.000 m2 land, knoek met heuveltje.
Ook geschikt voor verkaveling, Sta. Cruz.
Prachtige uitzichten. Aantrekkelijk geprijsd.
Tel: 736-3627

BUCUTI & TARA BEACH RESORTS - ARUBA

WORK WITH THE BEST IN HOSPITALITY

BUCUTI IS ONLY ARUBA RESORT THAT IS PROUD RECIPIENT OF:

Conde Nast Gold List - World's Best Places to Stay 2013
"Best Hotels 2013" - TripAdvisor Traveller's Choice
"Most Romantic Hotels in Caribbean" - TripAdvisor Traveller's Choice 2013

EXCELLENT BENEFITS:
Competitive Salaries, Pension Plan, Health-Disability-Life Insurances, Dental & Vision Insurance, Savings Plan, Loan Availability, Shift Meal, General Bonus

REQUIREMENTS:
Aruban or valid work permit, Work in Drug Free environment, Flexible Work Hours, Interested in Preserving the Environment.

POSITIONS AVAILABLE:
Restaurant Manager
Front Office Manager
Maintenance Chief
Preventive Maintenance Coordinator
Housekeeping Supervisor
Pick-up Waiters
Lunch Waiters
Evening Hostess
Beach Attendant

Please send resume by Email: jobs@bucuti.com or Fax: 582-5272 or Call: 583-1100 ext 136 for appointment before applying, please register at DPL

UNIVERSITEIT VAN ARUBA
Faculteit der Rechtsgeleerdheid

De Faculteit der Rechtsgeleerdheid van de Universiteit van Aruba heeft het genoegen u de volgende postacademische onderwijs cursus aan te bieden:

Concordantie in het bestuursrecht. Over de betekenis van de Nederlandse Algemene wet bestuursrecht voor het Arubaanse bestuursrecht.

Er bestaat onduidelijkheid over de vraag of het Koninkrijksrechtelijke concordantiebeginsel (artikel 39 Statuut) ook voor het bestuursrecht geldt. Spreker, die van mening is dat de betekenis van dit beginsel ook op het terrein van het burgerlijk recht en het strafrecht wordt overschat, bepleit een ontkennend antwoord. Hij licht dit toe aan de hand van verschillen tussen de Nederlandse Algemene wet bestuursrecht en de Arubaanse Landsverordening administratieve rechtspraak. Ook recente ontwikkelingen in Nederlandse wetgeving en jurisprudentie pleiten voor bestuursrechtelijke autonomie zonder concordantieplicht. Omdat die recente ontwikkelingen bijzondere aandacht krijgen, heeft de bijeenkomst tevens het karakter van een actualiteitscollege.

Docent:
Prof. mr. dr. Herman E. Bröring is gastdocent aan de Universiteit van Aruba en als hoogleraar verbonden aan de vakgroep bestuursrecht en bestuurskunde van de Rijksuniversiteit Groningen.

Datum en tijd: Donderdag 6 februari 2014 van 16:00 tot 19:00 uur
Plaats: Zaal C, Universiteit van Aruba
J.E. Irausquinplein 4
Inschrijfgeld: Afl. 300.00
Informatie: Center for Lifelong Learning- E-mail: cll@us.aw
Tel. 5889946 toestel 262

University of Aruba

KOORYMAN

WERKBANK
• Uiterst geschikt voor het boren, snijden, bevestiging, etc.
• 260 pond draagvermogen
29%
59.99
or 2400 Fun Miles

ONZE NIEUWE FOLDER IS UIT!

Kooyman Mega Store Avenida E. J. (Watty) Vos 20

Verlangen naar een nieuw sprookje

Lastenverzwaring per 01-01-2014

	Premie AZV	Premie AOV	LAP
Pensionado	+ 2%		
Werkgever	+ 1%	0,5%	+ 1%
Werknemer	+ 1%	0,5%	+ 1%
Roomtax	+ 3%		
Loonbelasting	Geen inflatiecorrectie		
Grondbelasting	+ 15% waar-de opstal.		

ORANJESTAD — Het economische en financiële Arubaanse wonder wordt beschreven in de recent verschenen, doortimmerde studie getiteld 'Visie, passie en lef' met de welverdiende lofuitingen van Wubbo Oekels voor Aruba. Het boek gaat over premier Mike Eman (AVP) die dit wonder persoonlijk tot stand heeft gebracht. De corresponderende cijfers om dat wonder te implementeren komen niet overeen met de cijfers van het Arubaanse Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) en de Centrale Bank van Aruba (CBA). Het mirakel is dus nog min of meer structureel in wording. Als Aruba een verbazingwekkend financieel en economisch herstel doormaakt is het opmerkelijk dat per 1 januari 2014 de overheid drastische lastenverzwaringen invoerde. Enige maatregelen volgen hierna.

door **Renée van Aller**
& **John de Vries**

Gepensioneerden die in het buitenland wonen worden gekort op de AOV, hoeveel en wanneer is nog onduidelijk. Accijnsverhogingen op brandstoffen zijn al ingevoerd.

Diverse andere lastenverzwaringen zijn nog in voorbereiding of nog niet bekend gemaakt.

De prijs van water en elektriciteit met enkele centen verhogen kan onopvallend gebeuren. Binnenkort zal het profijtbeginstel (hogere lasten voor de burger voor geleverde overheidsdiensten) worden ingevoerd. Ook is elke burger

zelf verantwoordelijk voor het volgen van een vakopleiding, het behalen van het bijpassend diploma en het vinden van betaald werk. Het opleidingsniveau van de bevolking moet omhoog. Een nieuw privé-initiatief wordt spoedig besproken, het opleiden van vakmensen om van afvalmateriaal duurzame meubels en gebruiksvoorwerpen te maken.

Dat is van belang omdat de koopkracht blijft dalen. Jörgen Raymann wil zich op Aruba vestigen.

Ook hij wil evenals de regering, kansarme jongeren een eerlijke kans geven op werk waardoor de inzet van duurzaam menselijk kapitaal

taal wordt versterkt.

Arbeidsrecht

Per 1 januari 2014 is het arbeidsrecht vernieuwd. De lonen zijn in de horeca en casino sectoren verhoogd omdat de werktijden verkort zijn. Overwerk wordt duurder. Deze verhogingen treffen de consument: producten worden duurder en de werkgever: arbeid wordt duurder. De overheid kan zo meer belasting innen. Dat is hard nodig, gezien de aanzienlijk gestegen schuldenlast en het begrotingstekort. Dat tekort neemt in theorie versneld af, maar praktisch nog niet. Door de lastenverzwaringen zal de concurrentie toenemen, bedrijven zullen het moeilijk krijgen, meer illegaal in dienst nemen en de werkloosheid onder de bevolking zal toenemen. Arbeidsmigratie leidt onder deze omstandigheden tot een race naar de bodem.

Handhaving

De ambtenaren van de Directie Arbeid en Onderzoek (DAO) zullen zoals altijd controles uitvoeren en de wettelijke regels handhaven. Sinds 1 januari 2014 kunnen ze ook boetes opleg-

gen als overtreding van het arbeidsrecht plaatsvindt. De Dimas kan al sinds 2006 boetes opleggen, ook andere overheidsdiensten kunnen dat. Het gebeurt zelden. Het opleggen van administratieve boetes past in de moderne trend van het snel kunnen ingrijpen met een passende maatregel. Deze moderne vorm van rechtshandhaving betekent wél, dat de ambtenaren de wettelijke regels goed moeten kennen en objectief moeten toepassen.

Deze vorm van preventieve rechtshandhaving vermindert de werkdruk op de politie en de rechterlijke macht. Ook krijgt de overheid zo sneller inkomsten, terwijl de kosten afnemen. De uitvoerende ambtenaren moeten dan wel goed voorbereid hun werk kunnen doen en daarin gesteund worden door hun minister. Als het opleggen van boetes onjuist wordt uitgevoerd en niet voor iedereen gelijk is, levert het geen besparing en extra inkomsten op voor de overheid, maar juist extra hoge kosten. Ministers kunnen dus niet langer ten gun-

ste van de burger afwijken van de wettelijke regels zonder passend beleid en een deugdelijke onderbouwing van de afwijking door de minister. De gewoonte is dat op een schriftelijk verzoek aan de minister van een burger voor een uitzondering, de minister meestal de volgende mededeling plaatst met zijn paraaf: "Akkoord, uw medewerking ub."

In die vorm gaat het verzoek dan naar de uitvoerende dienst, bijvoorbeeld de Dimas. Een motivering voor de uitzondering door de bewindspersoon ontbreekt meestal. Het beginsel van de rechtsstaat 'ley pa un, ley pa tur', kan op deze manier niet functioneren. Hoe de boetepleggende ambtenaren hiermee moeten omgaan, vermeldt de nieuwe wetgeving niet.

In het Frans klinkt het zo mooi: "Gouverner c'est prévoir": Regeren is vooruitzien.

De praktijk van de persoonlijke en zakelijke bestuurscalamiteiten verwijst meer naar "Gouverneur c'est pleuvor". Regeren is in een stortbui terechtkomen. Immers zoveel calamiteiten, groot en klein, zijn het gevolg van het falen of onvermogen om de gevolgen van ons handelen van dag-tot-dag over een periode te voorzien en in te schatten. De bekende schrijver V.S. Naipaul noemt dat een gebrek aan voorstellingsvermogen. Wat wordt het in Aruba? De grote sprong voorwaarts? Met de deskundige ondersteuning van de nieuwe adoptie-Arubaan Jörgen Raymann en de inzet van de gehele Arubaanse regering kan zeker een duurzame overheid en rechtsstaat worden gerealiseerd.

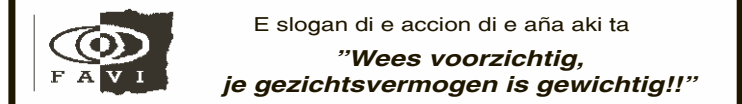


ORANJESTAD — De eerste plaats in de categorie intermediate woman singles gaat naar Annemijn Dijkstra. Lise Heman staat op nummer twee. Afgelopen zaterdag en zondag was de eerste van in totaal elf ranking tournaments beachtennis van 2014. Honderden sportieve mannen en vrouwen strijden in de categorie fun, intermediate, advanced en open voor de eerste plek, tijdens het Boolchand's and Bose ranking tournament op Eagle Beach. Op zaterdag waren de singles en de mix-couples aan de beurt en op zondag stonden de netten strak gespannen voor de ruim tachtig double-wedstrijden in het hete zand. Met de zon strak aan de hemel, loopt de temperatuur hoog tempo op en niet zelden wordt er dan ook een frisse duik in het water genomen na een temperamentvol spelletje. Maar niets is voor niets: degene over het hele jaar de meeste punten haalt mag zich beachqueen of beachking van het jaar noemen.

Correctie

In de rubriek 'Pand met een Gouden Rand' van afgelopen vrijdag over de begraafplaats in Noord stond een fout. Er staat geschreven dat met 20.000 florin een opknapbeurt voor de hele begraafplaats gerealiseerd kan worden. Waarschijnlijk is hier een verwarring met de gegevens voor het opknappen van het graf.

kapel of dodenhuisje dat alleen al 120.000 florin kost. Dat is de prijs die is verkregen van de architect. Het opknappen van de hele begraafplaats kost een paar ton. Daarom gebeurt dit in etappes. Voor dit jaar staat het vervangen van 60 multikelders op het programma. Dit project alleen wordt geschat op 90.000 florin.



Antieke, Arubaanse huizen op doek

ORANJESTAD — Stichting Monumentenfonds Aruba (SMFA) vroeg kunstenaar Franco Koolman om zijn werken tentoon te stellen in hun kantoor.

De titel van de expositie is Monumento Historia di Nos Futuro (Monumenten Geschiedenis van ons toekomst) en de titel is terug

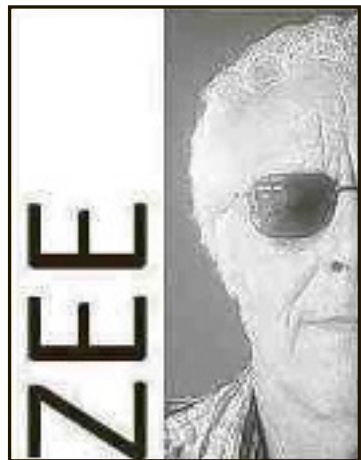
te zien in de werken van Koolman over antieke huizen en typisch Arubaanse huizen. De schilderijen van deze expositie hebben volgens hem te maken met historische monumenten die een plaats moeten hebben in ons op onze eiland. Dat sluit aan bij de visie van SMFA die overigens voor de

eerste keer een expositie in huis haalt. De schilderijen zullen voor onbepaalde tijd bij de stichting te zien blijven zodat iedereen langs kan komen om ze te bekijken en of te kopen. Het kantoor is van maandag tot en met vrijdag tussen één en vijf uur 's middags geopend.

COLUMN

Standbeelden

Van maandag tot en met vrijdag bespreekt Nico van der Zee in deze column zinnige en onzinnige zaken. Reacties zijn welkom: nicovanderzee@gmail.com.



Vanuit Medellin wil ik het vandaag hebben over Betico, Bolivar en Botero. Dat de eerste twee bij elkaar horen, hoef ik bijna niet uit te leggen. Betico was de 'Libertador' van Aruba, Bolivar speelde een soortgelijke rol in het noorden van Zuid-Amerika. Voor beide helden zijn standbeelden opgericht, maar die beelden zijn nogal verschillend.

De standbeelden van Bolivar zijn het meest indrukwekkend, vaak zien we de held strijdbaar gezeten op een paard. Daarvoor hoeven we niet te reizen, Bolivar is ook op Aruba in het territorium van Betico doorgedrongen, gezeten op een paard dat steigert met de beide voorpoten in de lucht. Het beeld in Medellin dat we tegenkwamen is wat rustiger, duidelijk een beeld van Bolivar op een relaxmoment, het paard heft alleen een voorpoot op. De lezers die nu gaan schrijven dat een paard geen poten heeft, maar benen, kunnen zich de moeite besparen: ik doe niet mee aan die onzin. Dit gezeur over de manier waarop het paard staat, is niet zonder reden. Er schijnen regels te bestaan. Twee poten omhoog betekent dat de held in de strijd gestorven is en één poot houdt in dat de held in de strijd gewond is.

geraakt, maar pas later gestorven. Met alle poten op de grond weten we dat de held rustig zonder strijdgewoel in zijn eigen bedje hemelwaarts is gegaan.

Als die regels kloppen hebben de Boliviar-supporters er een potje van gemaakt. Volgens het beeld op Aruba stierf hij in de strijd, volgens het beeld in Medellín raakte hij in de strijd gewond. De waarheid is dat Simon Bolívar aan tuberculose stierf in zijn bed, alle benen moeten op de grond.

Ik vind dat Betico er met zijn standbeelden wat bekaaid afkomt. Niet wat aantal betreft, maar wel qua heldhaftigheid. Bij het beeld in Oranjestad denk je eerder aan een padvinder dan aan een bevrijder. Met zijn gebalde vuist is het beeld in Santa Cruz wel strijdbaarder, maar het beeld is gewoon wat te klein. Het is geschikt voor in de hal van het bestuursbureau, niet voor buiten.

Als Aruba een keer beter in de slappe was zit, moet dat

maar eens overnieuw.

Voor de derde B gaan we over naar de Colombiaanse beeldhouwer Botero. Botero is heel consequent in zijn vormgeving. Nogmaals drie keer B: dikke billen, buiken en benen, met de nadruk op de billen. De B van borsten had daar nog bij gekund, maar Botero is duidelijk geen borstenman. Hij beeldt dikke figuren af die lijken op Michelin-mannetjes en vrouwtjes. Colombia is bezaaid met die Botero-beelden, maar Medellín spant de kroon. Het is dan ook de stad waar hij geboren is. Er is een Botero-museum en het centrale plein is volgepropt met beelden. Ik hoef zo'n beeld niet in mijn tuin, die opgeblazen figuren spreken me niet zo aan, maar het is een mooie locatie voor een fotomoment.

Botero maakte ook schilderijen in dezelfde stijl en daar zijn een paar bij die me wel raakten. Ze gaan over de verschrikkingen in een Iraakse gevangenis en de ellende van de drugsoorlog die vooral in Medellín woedde. Ik zou willen dat hij meer van dat soort indrukwekkende schilderijen gemaakt had

Botero zou een nieuw beeld van Betico kunnen maken, hij is wel oud, maar met enige haast lukt het misschien. Het zou ongetwijfeld een imposant beeld worden, maar het is de vraag of het past bij Aruba en Betico Croes. We hoeven er ook niet over na te denken, we kunnen hem toch niet betalen.



**FOLLOW YOUR INSPIRATION.
NOT THE ROAD.**

Make the most of all the opportunities a modern, active lifestyle has to offer. With the new BMW X1 there is no need for compromise - whether you are drawn to the pulsating life of the city or to adventure in the wilderness. Not only does the compact yet spacious Sports Activity Vehicle impress with its distinctive appearance, as is especially underscored by the new xLine, for example. It also guarantees maximum efficiency and dynamic performance based on BMW EfficientDynamics, while the flexible interior provides top-quality materials and excellent workmanship.

THE NEW BMW X1.

BMW EfficientDynamics
Less fuel. More performance.



www.mcb-bank.com

Bij MCB Colon staan wij weer tot uw dienst!



Op 28 januari, na precies een jaar van grondige renovatie, gaan de deuren van het MCB filiaal te Colon weer open.

Onze vaste en vertrouwde klanten zijn van harte welkom om onder het genot van een hapje en een drankje de her-opening van ons filiaal te Colon te komen vieren.

 **MCB**
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.

Tromp: St. Maarten en Curaçao moeten actie ondernemen

WILLEMSTAD — Het inzetten van monetaire instrumenten geeft slechts een kortetermijnoplossing voor de structurele problemen op de betalingsbalans van de monetaire unie. De situatie kan alleen maar structureel verbeteren als St. Maarten en Curaçao de noodzakelijke actie gaan ondernemen. Dat meldde Emsley Tromp, de directeur van de Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten (CBCS) zaterdag tijdens de officiële opening van de Simpson Bay Causeway op St. Maarten. De CBCS heeft financieel bijgedragen aan deze verbindingsweg.

Tromp schetste hoe de CBCS de afgelopen paar jaar een verkrappend monetair beleid heeft gevoerd door het verhogen van het percentage van de verplichte reserve en het invoeren van een kredietrestrictie-maatregel. Samen met het feit dat in 2013 de export de import oversteeg zorgde dit voor een verbetering op de betalingsbalans. “Hoe-wel het zwaartepunt van de problemen bij Curaçao lijkt te liggen, moeten beide landen verantwoordelijkheid nemen voor de manier waarop met het tekort op de betalingsbalans moet worden omgegaan”, aldus Tromp. Volgens hem zijn daarom regulier overleg en coördinatie van beleid tussen de twee landen onvermijdelijk. “Maar sinds 2010 heeft de focus van de discussie gelegen op de politieke vraag of het hebben van een monetaire unie wel wijsheid is, en niet op hoe de huidige situatie aangepakt kan worden”, aldus Tromp.

Concurrentievermogen
De betalingsbalans kan structureel worden verbeterd als beide landen hun concurrentievermogen ver-

groten ten opzichte van hun belangrijkste handelspartners. “De laatste jaren is het internationale concurrentievermogen van Curaçao en St. Maarten, gemeten door de ‘real effective exchange rate’ (REER) verslechterd.” Die verslechterring heeft voor een vergroting van het tekort op de lopende rekening van de unie gezorgd. Volgens Tromp kan dit concurrentievermogen worden vergroot door meer loon- en prijsflexibiliteit, hogere arbeidsproductiviteit en algehele verbetering van het investeringsklimaat. Volgens Tromp zouden de overheden van beide landen daarom ‘een beleidspad moeten inslaan van structurele economische hervormingen om de betalingsbalans duurzaam te versterken’.

Financiering
Tromp ging tijdens zijn toespraak in op de reden waarom de CBCS de financiering van de aanleg van de Simpson Bay Causeway heeft gefaciliteerd. Volgens hen had dit te maken met de wens om de kapitaalmarkt op St. Maarten op weg te helpen, en ‘net als met de Aqualectra-lening, onze instru-

menten te verbreden om een meer marktgebaseerd monetair beleid te voeren’. Volgens Tromp moet men realiseren dat ‘zolang de monetaire unie bestaat, pogingen om de economie te laten groeien in een van de beide landen, profijtelijk is voor de unie als geheel’. “Ik ben ervan overtuigd dat de positieve spin-off van de Simpson Bay Causeway voor de Sintmaartense economie en daarmee voor de monetaire unie het bewijs zal zijn dat de acties van de CBCS juist zijn.” De CBCS gaf in 2009 een obligatielening van 300 miljoen gulden uit aan het Curaçaose water- en elektriciteitsbedrijf Aqualectra en in 2012 een obligatielening van 150 miljoen dollar aan de St. Maarten Harbour Company. Beide leningen zijn nog altijd omstreden. Volgens Tromp is de lening aan het Sintmaartense havenbedrijf ‘een speciale’. “In tegenstelling tot de Aqualectra-obligaties was er voor de laatste een veel bredere deelname, ook dankzij de ‘standby arrangement’ waarmee de CBCS klaarstaat om obligaties te kopen of te verkopen als dit door de monetaire situatie van de unie is vereist.” Een noodzakelijke voorwaarde voor deze regeling is dat overheidsbedrijven goed en juist moeten worden bestuurd. “Dat de Sintmaartense haven goed wordt bestuurd is ook een van de overwegingen van de CBCS om de obligatielening te verstrekken”, aldus Tromp.

Belangrijke week voor Ctex



Tijdens een ‘kick-off’ met een internationaal team ging vandaag de laatste testweek van start.

WILLEMSTAD — Het gehele datacenter van Ctex wordt van vandaag tot en met vrijdag onderworpen aan een laatste audit door het Uptime Institute. Als alles goedgekeurd wordt ontvangt Ctex vrijdag zijn Tier-IV certificering voor datacenters. De maandag daarop kan dan worden gestart met de migratie van data van bestaande klanten en opname van nieuwe klanten.

Dat meldt Ctex-directeur Anthony de Lima. Vanmorgen was de ‘kick-off meeting’ van de testweek. Het Uptime Institute is een wereldwijd certificeerder van datacenters. Er zijn maar zes tot zeven landen ter wereld die een datacenter met de Tier-IV certificering, de hoogste certificering, in huis hebben, waaronder Spanje, Canada, Luxemburg, de Verenigde Staten en Saudi-Arabië, aldus De Lima. Voor het Koninkrijk, en ook in het Caribisch gebied en Latijns-Amerika zou de Tier-IV certificering van Ctex een primeur

zijn, aldus de Ctex-directeur. Het bedrijf, dat al enige tijd operationeel is en daarbij gebruikmaakt van een tijdelijke data-opslagfaciliteit, werkt nauw samen met UTS en OpenLink, een internationaal netwerk-integratiebedrijf. Het afgelopen jaar zijn er diverse vezelroutes aangelegd waardoor lokale klanten toegang tot Ctex zullen krijgen. Het datacenter op Seru Mahuma is op zijn beurt weer aangesloten op diverse distributiepunten op Curaçao en op bestaande internationale onderzeese kabels aan de zuidkant van



Foto: Ctex

Het datacenter op Mahuma van bovenaf gezien.

het eiland. Volgens De Lima is de kans uiterst klein dat het Uptime Instituut deze week de Tier-IV certificering niet zal geven. “We zijn al twee maanden aan het testen en verifiëren, ook samen met het bedrijf Schneider Electric, en deze ‘eigen’ tes-

ten zijn geslaagd.” Maandag 2 februari kan worden gezien als de ‘soft opening’ van het datacenter. Een officieel openingsevenement zal op 8 maart plaatsvinden. Ctex kreeg in juni 2013 van het Uptime Instituut al de hoogste ‘design’-certificering.

Poging tot moord bij snèk

WILLEMSTAD — Ter hoogte van een snèk aan de Cabo Verde-weg werd gistermiddag een 34-jarige man beschoten. Het slachtoffer werd in zijn buik en in zijn schouder geraakt. Hij ligt in het ziekenhuis. Zijn gezondheidstoestand is stabiel maar toch zorgelijk, meldt de politie.

De man was van plan om iets te kopen bij de snèk, op het moment dat twee mannen in een auto van het merk Kia aan kwamen rijden. Een van hen die een capuchon op had, stapte gewapend uit de auto en schoot gericht op het slachtoffer. De daders scheurden daarna weg, aldus de politie. Iets later op de dag kreeg de centrale meldkamer van de politie een melding binnen dat er een brandende auto was gevonden bij de oude vuilstortplaats Shut. Uit een onderzoek blijkt dat het hier waarschijnlijk om dezelfde auto gaat die bij de schietpartij is gebruikt. Het onderzoek duurt voort.

Cook Out met Dag van de Douane



Foto: Edsel Simbo

WILLEMSTAD — In Rust & Burgh werd afgelopen zaterdag een Cook Out gehouden tussen de verschillende posten van het douane korps. Deze kookwedstrijd vond plaats in het kader van de viering van de Internationale Dag van de Douane die op Curaçao van vrijdag tot en met zondag werd gevierd. De viering stond dit jaar in het teken van het centrale thema Communicatie. Op de foto een impressie van de Cook Out van afgelopen zaterdag.

Advertenties Curaçao

FOR SALE

VEILIG WONEN IN EEN KLEINSCHALIG RESORT.

IND: WOON-/EETKM, MODERNE KEUKEN MET INBOUW APP. EN BAR, 2 SLAAPKAMERS EN 2 BADKAMERS, GARAGE MET WASHOK EN BERGING. ZEER GEZELLIGE PORCH. PRIJS INCLUSIEF AIRCO'S. SERVICEST. NAF. 160,- PM EIGENDOMSGROND CA. 326 M² PER DIRECT BESCHIKBAAR

REAL ESTATE

JOUBERT REALTY

Emancipatie Boulevard 25
Tel: 737 6244 Port: 560 1827/560 1614
Internet: www.joubertrealty.com
Email: info@joubertrealty.com

JAN THIEL

NAF. 365.000,-KK

TAKATIEKANTOOR JOUBERT

PA NEW HORIZONS INSTITUTO PA ENSEÑANSA PA ADULTO

New horizons is een dag- en avondschool voor SBO- en HBO-onderwijs en

START IN DE EERSTE WEEK VAN FEBRUARI MET DE OPLEIDINGEN:

HBO-VERPLEEGKUNDE

HBO-MANAGEMENT

INFORMATIE:

VILLA WASHINGTON

L.B. SMITHPLEIN 6-8

Otrobanda

Telnr. 4628299 - 4628277

www.rbopleidingen.nl

REGISTER BELASTING ADVISEURS

Stichting ABC Opleiding & Training

West Ronde Klip 29 / 77 Shopping Center / Roodeweg 100

RB Belastingconsulent

Met tituluur!

ABC biedt als enige lokale opleider in samenwerking met het Register Belastingadviseurs de erkende Nederlandse opleiding RB Belastingconsulent op HBO niveau aan. Register Belastingadviseurs is een Nederlandse beroepsvereniging van belastingadviseurs die o.a. opleidingen verzorgt voor haar leden. Met uw diploma RB Belastingconsulent kunt u binnen zes jaar in deeltijd een universitaire mastertitel halen.

Carrière mogelijkheden—In verband met de vergrijzing en de geplande reorganisatie van de Belastingdienst zal op korte termijn vacatures worden opengesteld. Met uw diploma op zak heeft u een voorsprong op andere sollicitanten. U kunt ook solliciteren bij een belastingadvies- en accountantskantoor zoals Baker Tilly, Caribbean Accounting Services, CLASS, inFocus, Wesselman, een trustkantoor, pensioenfondsen of offshore bank.

De opleiding RB Belastingconsulent kunt u goed combineren met een fulltime baan. U volgt één keer per week college in de avonduren. Na het afronden van de opleiding mag u de geregistreerde titel RBC voeren.

Meldt u aan voor de informatieavond op 5 februari 2014

Studieprogramma en examens—De deeltijdopleiding bestaat uit verschillende modules zoals ondernemingsrecht, inkomstenbelasting, vennootschapsbelasting, loonbelasting, omzetbelasting en internationaal belastingrecht.

Toplocatie—Wij hebben geïnvesteerd in een locatie die past bij onze visie van inspirerend leren. De colleges worden verzorgd in ons nieuw luxueuze herenhuis in Otrobanda.

Docent—De colleges worden verzorgd door mr.dr.s. Javier Sylvania. Hij is de auteur van het boek Belastingrecht Curaçao & BES-eilanden. Dit standaardwerk is opgenomen in de collectie van zes Nederlandse universiteitsbibliotheken.

Naast uw wekelijkse colleges krijgt u een persoonlijke studiebegeleider. Om de twee weken bespreekt u uw studievoortgang. Hij is uw aanspreekpunt bij studieproblemen.

Download de studiegids vanuit onze website www.abc-opleiding.com!

Start: dinsdag 11 maart 2014
Duur: 24 maanden (54 sessies) — Lestijd: 18.00-21.00 uur
Vooropleiding: HAVO/VWO/SBO 4 (met boekhouden) of vergelijkbare opleiding
Prijs: fl. 535 + 18 x fl. 275 (incl. OB en lesmateriaal; excl. lidmaatschap en examenregeld)

738-4875 of 738-8808

SWISS MADE

flik flak

2013: FUNNY HOURS COLLECTION

WWW.FLIKFLAK.COM

Swatch Boutique
Curaçao Renaissance Mall Unit 304, Curaçao, Dutch Caribbean

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)
Alex Lacleé
Linda Reijnders
Jackellene Geeve
Mirte de Rozario (corrector)
arubaredactie@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abbonementen)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop:
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
abonementaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801

Klachten over bezorging?
Mail naar
klachtenaruba@amigoe.com.

AGENDA

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING DOKTOREN
maandag 27 januari
via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. **584-8833**.
Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tel. **587-4300**.

PRO LECHI MAMA (PLM)
Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar **594-9999**.

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS

STICHTING
tel. **567-3740** of **593-0338**.

NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE
tel. **567-3740** of **593-0338**.

AIDS-HOTLINE
tel. **582-3040** of **582-7352** (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING
(J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. **583-4554** of **583-4101**. Fax **583-3334**.

STICHTING WIT GELE KRUIS
hoofdkantoor Koningstraat 22, Oranjestad. Tel. **582-4444**; fax **582-4411**.
Zowel voor de kraamzorg, zuigelingen- en kleuterbureaus, wijkzorg, diëtiste alsmede informatie in het algemeen kan men tussen 14.00-17.00 uur bellen naar **582-4444**. Voor urgente gevallen of administratieve zaken gelieve gedurende kantooruren te bellen.

HET WEER

Weersverwachting voor Curaçao en Bonaire geldig tot dinsdagmiddag 28 januari 12.00 uur:

Weer: licht tot halfbewolkt met voornamelijk gedurende de ochtenduren kans op een plaatselijke bui van korte duur.
Verwachte maximumtemperatuur: 30° C; **minimumtemperatuur:** 25° C.
Zonsondergang: 18.35 uur; **zonsopgang:** 07.01 uur.
Wind: oostelijk en matig; windkracht 3 tot 4 (12 tot 30 km/uur, 07 tot 16 knopen). Af en toe uitschieters tot vrij krachtig; windkracht 5 (31 tot 39 km/uur, 17 tot 21 knopen).
Weeroverzicht: in de komende 24 uur zal het weer over het algemeen overwegend droog blijven. Er zal echter gedurende de komende ochtend van tijd tot tijd meer bewolking over onze regio trekken, maar wordt er geen significante hoeveelheid neerslag verwacht.
Zee condities: over het algemeen vrij rustig met golfhoogtes van 1 tot 1.5 meter.
Bijzondere verschijnselen: geen.
Vooruitzichten tot woensdagmiddag: licht- tot halfbewolkt.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID					
Vanmorgen om acht uur:		Afgelopen 24 uur:			
Station	Weertype	Max	Min	Regen mm	
Aruba	lichtbewolkt	31	24	4.8	
Bonaire	lichtbewolkt	30	24	1.0	
Curaçao	lichtbewolkt	30	25	0.7	
St. Maarten	regenbui	28	25	sporen	
St. Eustatius	lichtbewolkt	--	--	--	

Donkey Sanctuary Aruba

Sta Lucia 4a

Open Maandag - Vrijdag 09.00 – 16.00 uur

(Nu de hele dag open)

Zaterdag – Zondag 10.00 – 15.00 uur

Info: 5841063 – 5932933 (also emergency) – 5698232

AMIGOE

Uitgeverij Amigoe N.V. is op zoek naar een dynamische Bureau redacteur m/v

ter versterking van onze redactie-afdeling

Functie-eisen:

- Uitstekende beheersing van het Nederlands, Engels en Papiaments in woord en geschrift
- Stressbestendig
- Goede communicatieve vaardigheden
- Ervaring in een soortgelijke functie
- Leeftijd tussen 20 en 30 jaar

Wij bieden:

- Een aantrekkelijk salaris
- Goede secundaire arbeidsvoorwaarden
- Een leuk team

Cv sturen naar gwillems@amigoe.com ter attentie van mevrouw G. Willems.

Aruba is Beautiful! ...And Clean...

Support:

Fundacion Aruba Limpi

☎ 583-8383

OPORTUNIDAD PA INSCRIPCION PA AÑA ESCOLAR 2014/ 2015

Oficina di Scolnan Publico ta participa na publico en general cu tin e oportunidad pa inscribi alumno pa e aña escolar 2014/ 2015 pa scol preparatorio (kleuterschool) y pa scol basico (basisschool) di Enseñansa Publico riba e siguiente fechanan y oranan:

Diaranson 5 y diahuebs 6 di februari 2014 entre 9.00 a.m. y 1.00 p.m. na e scol mes.

San Nicolas:
Scol Preparatorio Fontein, Weg Fontein;
Scol Preparatorio Pieter Boer, (Scol Basico Pieter Boer, Trinitariastraat);
Scol Preparatorio Sabana Basora, Burubuno.
Scol Basico Hilario Angela, Weg Fontein;
Scol Basico Pieter Boer, Trinitariastraat.

Santa Cruz:
Scol Preparatorio Conrado Coronel, Morgenster.
Scol Basico Conrado Coronel, Morgenster.

Noord/Oranjestad:
Scol Preparatorio Washington, Washington;
Scol Preparatorio Arco Iris, (Dakota Shopping Paradise, Dakota).
Scol Basico Washington, Washington;
Scol Basico Reina Beatrix, George Madurostraat, Oranjestad;
Scol Basico Prinses Amalia, Wilhelminastraat, Oranjestad;
Scol Basico Kudawecha, Kudawecha.

Pa por inscribi mester trece:
Buki di casamento of un acto di nacimiento;
Papel valido di Censo (Añ.5.-);
Buki di vacuna di e alumno;
Permiso valido di e alumno si ta trata di alumno stranhero;
Carchi di A.Z.V.

Fundacion Alzheimer Aruba

Aruba Heart Foundation

Uw ICT partner ook voor Professioneel Netwerkbeheer

ITP Netwerkservices is onderdeel van het ICT bedrijf ITP Caribbean en is gespecialiseerd in het beheren van kleine en grote computernetwerken. Steeds vaker zien we dat organisaties hun ICT beheer of delen ervan overlaten aan onze professionals. Daarmee garanderen onze klanten dan hun ICT infrastructuur optimaal wordt beheerd.

ITP Netwerkservices is op zoek naar een:

Netwerkbeheerder/ Systeembeheerder (m/v)

Functieomschrijving:
Als Netwerkbeheerder/ Systeembeheerder werk je in een team van professionals binnen de afdeling ITP Netwerkservices. Je voert het netwerkbeheer en systeembeheer uit bij klanten van ITP Caribbean. Daarbij maak je gebruik van geavanceerde beheersoftware. Je voert onderhoudswerk uit zowel op afstand als ter plaatse bij de klanten.

Profiel:
Je zoekt graag oplossingen en kunt deze ook realiseren. Je bent zelfstandig en je beschikt over verantwoordelijkheidsgevoel en doorzettingsvermogen. Je kunt goed communiceren, zowel verbaal als schriftelijk, in de Nederlandse (vereiste) en Engelse (pre) taal. Je bent gewend om in teamverband te werken. Je werkt gestructureerd op basis van standaarden en je documenteert je werk. Je hebt aantoonbare kennis en bent leergierig.

Functie eisen:

- Ruime aantoonbare ervaring als Systeembeheerder;
- Minimaal MBO/HBO opleiding;
- Praktische kennis van W7k3/8/12 servers en netwerken;
- Microsoft MCSE/MCITP certificaten;
- Beschikt over eigen vervoer.

Geboden:
Wij bieden een leuke afwisselende baan met een goed salaris en secundaire arbeidsvoorwaarden.

Geïnteresseerd?:
Stuur je sollicitatie met CV aan Coen Geurtsen, ITP Caribbean, Rumbastraat 7, Oranjestad, Aruba of email: c.geurtsen@itpinternational.com

ITP Caribbean Bleep Bleep without the Bla Bla

Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba

Bloemond Supermarket

S-chow Supermarket

Moko minimarket

Bright Bakery

Bruna

Cheng's Supermarket

Circle K Oranjestad

Classic Supermarket

Fa Yang Supermarket

Food Center

Kong Hing

Shaba Pastry

Ling & Sons

Mundo Nobo Supermarket

NG Supermarket

Plaza Bookshop

Springfield Supermarket

Superfood

Texaco Sasaki

Texaco Seroe Blanco

Valero Blvd

Valero St.Cruz

Wei Ming Supermarket

RAAD VAN ADVIES

De Raad van Advies van Aruba is de hoogste onafhankelijk adviseur van de regering en de Staten over zaken van wetgeving en bestuur.

Achtergrond
De hoofdtak van de Raad is het adviseren over ontwerpen van wetgeving. De Raad is hiernaast bevoegd om op eigen initiatief advies uit te brengen over zaken die tot zijn werkterrein behoren. De regering en Staten kunnen op hun beurt de Raad verzoeken om te adviseren over zaken die niet per definitie tot het werkterrein van de Raad behoren.

De Raad telt vijf leden waarvan één de voorzitter is. De Raad wordt in de uitvoering van zijn taken bijgestaan door een secretariaat, welke geleid wordt door de secretaris.

In het kader van het komende vertrek van een raadslid, ontstaat er op korte termijn een vacature voor de functie

Raadslid v/m

Profiel
De Raad is specifiek op zoek naar rechtsgeleerden met ruime ervaring op het gebied van het straf(proces)recht en het privaatrecht. Een stevige affiniteit met het bestuursrecht strekt hiernaast tot aanbeveling. Voorts acht de Raad voor de vervulling van de functie een aantal algemene kwaliteiten van belang. Deze kwaliteiten zijn neergezet in een profielschets, welke opgevraagd kan worden bij de Raad dan wel geraadpleegd kan worden op www.raadvanadvies.org onder: 'Over de raad' en dan doorklikken naar 'Raadsleden', in het bijzonder 'Profielschets raadsleden en voorzitter'.

Benoemingsprocedure
Raadsleden worden bij besluit op voordracht van de minister van Algemene Zaken, na overleg met de minister van Justitie, voor een periode van zeven jaar benoemd. De Raad doet daarvoor een aanbeveling.

Omvang benoeming
De functie betreft een deeltijdfunctie. In beginsel verpactert de Raad eenmaal per week.

Informatie
Voor meer informatie omtrent de vacature of voor het opvragen van de profielschets kan contact opgenomen worden met de Secretaris, mevrouw mr. dr. H.A. van der Wal via: hellen.vanderwal@setar.net.aw of telefoon (+297) 583-3972.

Kandidaten voor deze vacature worden verzocht hun, met reden omklede, brief en curriculum vitae uiterlijk 7 februari te richten aan:

Raad van Advies
c.v.v. de heer mr. F.J.L.S. Goedgedrag, Voorzitter Sollicitatiecommissie RvA
L.G. Smith Boulevard 8
Oranjestad, ARUBA

U wordt verwacht op de enveloppe 'persoonlijk en vertrouwelijk' te vermelden. Uw gegevens worden vertrouwelijk behandeld.

Oplossen moorden heeft hoge prioriteit

KRALENDIJK — Bij de persconferentie die vanmorgen werd gehouden over het onderzoek naar de twee moorden van afgelopen vrijdag, is niet ingegaan op details van het onderzoek, om het niet te frustreren. Er is een team Grootchalig Onderzoek ingesteld. Momenteel zijn 25 mensen bezig met het onderzoek.

Dat werd bekend gemaakt door vertegenwoordigers van de Driehoek Bonaire, bestaande uit het Openbaar Ministerie, Politie en Openbaar Lichaam. Er zijn experts overgevlogen vanuit Aruba, Curaçao en St. Maarten om het korps bij te staan in het onderzoek. Mogelijk komen er ook deskundigen uit Nederland. Er wordt een beroep gedaan op de bevolking om tips door te geven. De politie is blij met het aantal tips dat al is ontvangen.

Sinds de ontdekking van de macabere moorden afgelopen vrijdagochtend, wordt alles in het werk gesteld om de onderzoeken naar de gepleegde misdrijven in goede banen te leiden. De Driehoek Bonaire krijgt

hierbij assistentie van onder meer het RST, de Koninklijke Marechaussee, de Kustwacht en de Douane. In een persbericht dit week-einde deelt de Driehoek mee zich ervan bewust te zijn, dat incidenten zoals deze een grote impact hebben op de samenleving. Zoals reeds bekend, werden in de vroege vrijdagochtend van 24 januari twee levenloze lichamen aangetroffen door de politie op Bonaire. Een van deze lichamen werd aangetroffen in een uitgebrande auto in de buurt van Sabana Piedra Krus, aan de weg naar Rincon en een tweede in een dam achter de middelbare school in Kralendijk. Op basis van de onderzoeksinformatie die de politie tot nu toe heeft

verzameld, wordt er vanuit gegaan dat er in beide gevallen sprake is van een misdrijf.

Hoewel er inmiddels al diverse geruchten de ronde doen over het eiland en foto's en namen verschijnen in de sociale media, benadrukt het KPCN en OM, dat alleen zij verantwoordelijk zijn voor de berichtgeving naar de pers en bevolking. Officieel is tot nu toe slechts bekend dat de politie twee levenloze lichamen heeft aangetroffen op genoemde plekken, dat men ervan uitgaat dat het in beide gevallen om een misdrijf gaat. Ook is slechts de identiteit vastgesteld en vrijgegeven van het slachtoffer dat in de dam achter de middelbare school in Kralendijk is aangetroffen. Het betreft Francis F.A. Lourens, geboren te Curaçao op 4 oktober 1986. Op dit moment is tevens nog niet bekend of de twee misdrijven op enige manier verband met elkaar houden



Foto: Ludo Nicolas

Vlnr gezaghebber Lydia Emerencia, hoofddofficier David van Delft en korpschef Hildegard Buitink vanmorgen tijdens de persconferentie

of niet. De politie spreekt haar dank uit voor alle goede tips die zij vanuit de bevol-

king reeds heeft mogen ontvangen. Zij verzoekt iedereen die informatie heeft, om zich te melden bij de politie

via het alarmnummer 911, de telefoonnummers 715-8000 of 717-8000, of via de anonieme tiplijn 717-7251.

Arubanen herdenken geboortedag Betico Croes



Het was de tiende keer dat het bestuur van de Arubaanse club de plechtige ceremonie hield ter ere van de verjaardag van Betico Croes

KRALENDIJK — Club di Aruba Casibari, de vereniging van Arubanen op Bonaire, heeft afgelopen zaterdag bij het monument van de Arubaanse politicus en vrijheidsheld, Gilberto F. 'Betico' Croes, een herdenkingsceremonie gehouden op zijn geboortedag, de Dia di Betico. Het was de tiende keer dat het bestuur van de Arubaanse club de plechtige ceremonie hield ter ere van de verjaardag van Betico Croes bij het monument op de Plasa Betico.

25 jaar geleden werd op Aruba voor het eerst de 'Dia di Betico' gevierd. Op Bonaire vond dit jaar voor de tiende keer de viering plaats op de plek waar het monument nu staat. Voor een zeer matig opgekomen publiek hielden voorzitter Wolter de Palm, gezaghebber Lydia Emerencia en gedeputeerde Hans Els toespraken. Aan het eind van de bijeenkomst legden De Palm en secretaris Beatrix Boekhoudt van de Arubaanse vereniging een krans bij het monument.

In zijn toespraak noemde De Palm de strijd die Betico Croes heeft gevoerd en die dertien jaar heeft geduurd, niet gemakkelijk. "Toch is het een proces dat een volk moet ondergaan. Het is niet zo gek, wanneer ook Bonaire op een dag zijn eigen weg inslaat en kiest voor een status zoals die van Aruba. Het is een kwestie van ontwikkeling naar volwassenheid van een volk", aldus De Palm.

Voor gezaghebber Emerencia is het erkennen van de eigen helden karakteristiek voor een volk dat in zichzelf geloofd. Een deel van de koloniale geschiedenis is dat volkeren die gekoloniseerd worden, eerder helden van elders eren, dan de eigen helden. Het hoort bij het dekolonisatieproces dat gewerkt wordt aan de bewustwording en trots van het volk en de erkenning van de eigen helden. Dat is volgens Emerencia de symbolische betekenis van de viering van deze dag. Door de Dia di Betico te vieren, erkent het Arubaanse volk een eigen held en toont het respect voor deze persoon die een voorbeeldfunctie is.

Gedeputeerde Els belichtte een ander facet van Betico Croes, namelijk zijn liefde voor Bonaire. "Hij hield van Bonaire, bezocht het eiland

vaak en had goede relaties met de politici en de bevolking." Betico Croes was bovendien niet alleen een leider voor het Arubaanse volk, maar bovenal een staatsman die de strijd voor Aruba op wereldniveau heeft gebracht. Dat voorbeeld zou Bonaire ook moeten volgen. "Als wij onze cultuur, sociaal-economische situatie en onze positie in de wereld willen ontwikkelen, moeten wij ophouden met denken dat wij onze problemen alleen in Kralendijk kunnen oplossen.

Wij moeten onze visie, grenzen en ambities breder ma-

ken. Dat was het voorbeeld van Betico", aldus Els.

WEB werkt volledig mee aan vervolgonderzoek

KRALENDIJK — De directie en het bestuur van WEB NV zullen hun volledige medewerking verlenen aan een eventueel vervolgonderzoek naar aanleiding van het rapport 'Corporate Governance Water- en Energiebedrijf Bonaire NV'. Zij zullen zich daarbij constructief opstellen ten opzichte van maatregelen die mogelijk uit het rapport voortvloeien.

Dat hebben zij de verantwoordelijke minister en de gezaghebber schriftelijk meegedeeld. "Wij leveren graag een bijdrage aan het vervolgtraject. Immers de dienstverlening van WEB aan de gemeenschap op Bonaire staat voor ons centraal en dient te allen tijde gewaarborgd te blijven", aldus de heer Alfredo Koolman, ceo van WEB. De huidige Directie, aangesteld in januari 2013 en

Raad van Commissarissen van Water- en Energiebedrijf Bonaire NV (WEB) hebben het rapport 'Corporate Governance Water- en Energiebedrijf Bonaire NV' op 16 december 2013 ontvangen en nader toegelicht gekregen. Het rapport is door de directie en de Raad van Commissarissen van WEB zorgvuldig doorgelezen en er is notie genomen van de gedane aanbevelingen.

Het rapport is in opdracht van de gezaghebber van Bonaire en het ministerie van Economische Zaken in Nederland door de heren Van Halderen en Van Buiren uitgevoerd. Het onderzoek heeft zich met name gericht op betrouwbaar en degelijk ondernemingsbestuur, ofwel 'good corporate governance', in het kader van het WEB-Ecopower project, dat plaatsvond in de periode 2005 tot 2012.

Diefstal

KRALENDIJK — Bij een huis in Santa Barbaba is afgelopen donderdag ingebroken. De bewoners vertelden dat onbekenden in de middaguren het huis zijn binnengetrepen en een aantal artikelen hebben meegenomen. Zij zouden alsnog een lijst met gestolen goederen bij de politie aanleveren.

Gestolen auto intact terecht

KRALENDIJK — Een pickup die vorige week werd gestolen is een dag later intact teruggevonden door de politie in de Kaya Maria Carmen Hellmund-Boom. Het voertuig was gestolen van een adres in Playa Pabou. De eigenaren van het voertuig zijn naar de locatie gebracht waar de politie het heeft aangetroffen. Omdat er niets uit de pick-up werd vermist en er geen sporen waren achtergelaten, mochten de eigenaren hun voertuig meenemen.

Fietsendiefstal

KRALENDIJK — Bij een woning aan de Kaya Maximiliana Rosario zijn woensdag twee fietsen gestolen. Het gaat om een paars/blauwe damesfiets van het merk Giant met 21 versnellingen en een grijze damesfiets van het merk Batavus met 3 versnellingen. Waarschijnlijk werd de diefstal gepleegd tussen dinsdag 21 januari omstreeks 12.00 uur en woensdag 22 januari omstreeks 16.00 uur. De politie kreeg woensdagmiddag melding van diefstal van een tas met inhoud. Dat gebeurde op het strand bij Atlantis.

Aanrijding

KRALENDIJK — In het Centrumgebied botste een personenauto tegen een politiewagen die daar stond geparkeerd. Er waren geen gewonden.

Voor AA of NA meetings of hulp
Tel: 518-9007
drankdrugs@yahoo.com

Remember CARNAVAL 2014 in living color!

#DSC-J161 • 16.1MP • with built-in USB • 4 GB memory • blue, red & white 10% OFF	#DSC-J161 • 16.1MP • black & silver 25% OFF	#EC-PL100ZB2 • 12.2MP • 2.7" LCD • 3x Optical zoom • black 25% OFF	#DMC-FH1PUP • 14.1MP • 2.7" LCD • 3x Optical zoom • pink & silver 15% OFF
---	--	---	--

OR choose from many more models at discounted prices!

Save, redeem or use money & miles... Remember you can pay with fun miles

20% OFF

#DMC-S1P-K
• 12.1MP
• 2.7" LCD
• 4x Optical zoom
• black

Yudando Bo Tur Dia

Salina ☎461.1833 • Sta. Maria ☎869.3050 • www.wimco-bv.com
All our products carry our WARRANTY seal

St. Elisabeth Hospitaal

Voor onze afdeling Laboratorium hebben wij vacatures voor de functie van

Analist B

Kwaliteit van zorg is voor ons nummer één

Plaats in de organisatie:
De Analist B ontvangt functionele leiding van het Zaalhoofd van de Klinische Chemie of Hematologie.

Hoofdtaken:
-Het verrichten van klinisch chemische of hematologische handelingen inclusief het pré- en postanalytisch traject;
-Het verrichten van administratieve en registratieve werkzaamheden;
-Het uitvoeren van onderhoudsprocedures, kwaliteitscontrole en uittesten van nieuwe apparatuur of methoden; beheerderstaken voor lab analyses;
-Het verrichten van overige werkzaamheden zoals o.a.: het mede bijhouden van de voorraad, controleert de werking, houdt het logboek bij en verhelpt zo mogelijk kleine storingen.
- Levert een bijdrage aan de ontwikkeling van het kwaliteitssysteem.

Functie-eisen:
- Diploma MLO- niveau 4 richting Klinische Chemie / Hematologie;
- Kennis van geautomatiseerde aanvraagssystemen;
- Kennis van het functioneren van diverse Laboratorium apparatuur;
- Mondelinge uitdrukingsvaardigheid in het Nederlands en Papiaments is vereist, Engels en Spaans is gewenst. Schriftelijke uitdrukingsvaardigheid is vereist in het Nederlands en Engels;
- Zowel zelfstandig als in teamverband kunnen werken;
- Tactvol, hulpvaardig, oplettend, doorzettingsvermogen en probleemoplossend vermogen;
- Roulerend alle diensten kunnen draaien.

Nadere inlichtingen over de functie kunnen worden verstrekt door mw. X. Heyliger-Kopra, Zaalhoofd Hematologisch Laboratorium, op telefoonnummer (5999) 432-1217/1221. Inlichtingen omtrent onze arbeidsvoorwaarden kunnen worden verstrekt door mw. M.Felida, Human Resources Management, op telefoonnummer (5999) 432-1152.

Belangstellenden worden verzocht hun schriftelijke sollicitatie inclusief Curriculum Vitae binnen twee weken na verschijning van deze advertentie te richten aan de afdeling Human Resources Management van het St. Elisabeth Hospitaal, Breedestraat (O) 193, Curaçao, Nederlandse Antillen, E-mail: hrm@sehos.an

Martijn Trading is een onderneming die zich tolegt op de import, marketing, verkoop en distributie van 'fast moving, branded, consumer goods' en farmaceutische producten.

Martijn Trading is al ruim 70 jaar actief en heeft vestigingen op Aruba, Curaçao en St. Maarten.

De groep van bedrijven biedt werkgelegenheid aan ruim 100 medewerk(st)ers.

Martijn Trading (Curaçao) B.V., onderdeel van de Martijn Trading Groep, heeft haar activiteiten opgesplitst in de divisies Groceries, Non-Food en Health Care.

Het bedrijf heeft circa 25 medewerk(st)ers in dienst.

Uw sollicitatie met curriculum vitae dient u binnen 10 dagen te sturen naar:

Martijn Trading (Curaçao) B.V.
AFD. PERSONEEL & ORGANISATIE
KAYA JOSE "JO" PINEDO Z/N
WILLEMSTAD, CURAÇAO
martijn.curaçao@martijn-trading.com
VOOR MEER INFORMATIE:
(599-9) 8696300
www.martijn-trading.com

Wegens het ontstaan van een vacature zijn wij op korte termijn op zoek naar geschikte kandidaten voor de functie van:

FINANCIAL MANAGER

FUNCTIE INFORMATIE

Uw werkzaamheden zullen onder meer bestaan uit het verzorgen van management informatie, het opstellen van rapportages, analyses en budgetten en het bewaken van budgetten, administratieve organisatie en interne controle. Daarnaast bent u (eind-) verantwoordelijk voor incasso en bewaking van de debiteurenportefeuille. U geeft leiding aan een viertal medewerkers, welke werkzaam zijn op de afdeling Administratie. Een resultaatgerichte, pro-actieve en 'hands-on' instelling is onontbeerlijk voor het uitoefenen van deze functie. U rapporteert aan de General Manager.

FUNCTIE EISEN

- Afgeronde HBO-opleiding (BE, SPD) met goede boekhoudkundige kennis
- Minimaal 3 jaar werkervaring in soortgelijke functie
- Goede kennis van/ervaring met geautomatiseerde systemen
- Sterke persoonlijkheid met leidinggevende capaciteiten
- Communicatief sterk, georganiseerd, accuraat en betrouwbaar
- Beheersing van het Nederlands en Engels in woord en geschrift

ARBEIDSVOORWAARDEN

Wij bieden de juiste kandidaat uitstekende primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden, bestaande uit: basissalaris, vakantiegeld, 13^e maanduitkering, variabele bonusregeling en een pensioenregeling.

MARTIJN TRADING
CURAÇAO

Dagelijks 13.000 agenten bij top Den Haag

DEN HAAG — De nucleaire top die in maart in Den Haag wordt gehouden, wordt een ongeken­de veiligheidsoperatie. Er worden vier keer zo veel agenten ingezet als bij de troonswisseling vorig jaar. Het gaat per dag om 13.000 agenten.

Dat zei Ruud Bik, plaatsvervangend korpschef van de Nationale Politie, vandaag op een persconferentie over de grootste top die ooit is gehouden in Nederland. De top wordt op 24 en 25 maart gehouden in het World Forum in Den Haag. Er komen 58 wereldleiders, zoals de Amerikaanse president Barack Obama, op af. Vanwege de top kunnen vliegtuigen vanaf 10 maart enkele weken lang niet landen op de Polderbaan op Schiphol. De baan wordt gereserveerd voor

de hoge gasten. Vliegverkeer boven de Randstad wordt aan banden gelegd. Awacs-vliegtuigen van de NAVO zullen het luchtruim bewaken. Recreatieve luchtvaart, zoals sportvliegtuigen en ballonvluchten, is op en rond de top niet mogelijk, zei Dick Schoof, de nationaal coördinator ter­rorisme­bestrijding en veiligheid. Ook op zee, vooral de strook voor de kust, gelden beperkingen. “We zijn goed voorbereid”, zei Schoof. Om de top veilig en ongestoord te laten verlopen,

zijn tal van zichtbare en on­zichtbare maatregelen genomen. De overheid heeft daar­bij volgens Schoof gezocht naar een balans tussen noodzakelijke veiligheidsmaatregelen en een ongestoord door­gaan van het maatschappelijk leven. Maar “hinder is onvermijdelijk, zeker bij vervoer over de weg”.

Grens dicht

Als het nodig is, kan Nederland de grens met buurlanden sluiten tijdens de nucleaire top. De overheid kan die maatregel nemen als er bijvoorbeeld aanwijzingen zijn dat er ‘potentieel gewelddadige groepen’ naar Nederland komen die de veiligheid van de top kunnen bedreigen.

Aan de grens met Duitsland en België zal scherper worden opgelet. De grenscontrole op luchthaven Schiphol is al intensief en wordt nog intensiever. Dit geldt ook voor de andere lucht- en zeehavens en voor internationale treinen, aldus Schoof. “Het is niet de bedoeling om demonstranten tegen te houden”, zegt een woordvoerder van de marechaussee. “Het is wel de bedoeling om kwaadwillenden te herkennen en te onderscheppen. Ook zullen we de informatie over demonstranten die doorge­laten worden doorgeven aan de politie, zodat ze weten wie er aan komt.” Er worden ook incidenteel controles gedaan onder reizigers uit Europa. Dat gebeurt op basis van spe-

cifieke informatie of als iemand zich verdacht gedraagt. De marechaussee zet op de dagen van de top 4000 mensen in. Dat betekent dat naar verwachting alle verloven zijn ingetrokken.

Vliegbasis Valkenburg

Een deel van het vroegere marinevliegkamp Valkenburg bij Katwijk is tijdens de nucleaire top weer militair terrein. Het wordt dan gebruikt als vliegbasis voor Apache-gevechtshelikopters, een medische helikopter, transporthelikopters en helikopters van de politie. Defensie bewaakt en beschermt het luchtruim en zal onder meer ook helpen bij de beveiliging van de kust en andere locaties en routes naar

het congrescentrum waar de top op 24 en 25 maart plaatsvindt. Op de vliegbases in Volkel en Leeuwarden zullen F16-jachtvliegtuigen paraat staan om vliegtuigen te onderscheppen die op dat moment niet in het Nederlandse luchtruim mogen komen. Radarvliegtuigen (Awacs) van de NAVO vliegen rond om het luchtruim te bewaken. Langs de kust plaatst Defensie luchtverdedigingsapparaatuur. Ook voor de kust zullen enkele marineschepen actief zijn om daarbij te helpen en de kustlijn en de vaarroutes rond Scheveningen en Noordwijk te bewaken. Verder levert Defensie ambulances en zullen militairen Ehbo-posten opzetten

Topwetenschappers krijgen elk 1,5 miljoen

DEN HAAG — 31 wetenschappers krijgen ieder 1,5 miljoen euro waarmee ze de komende jaren onderzoek kunnen doen en een onderzoeksgroep kunnen opbouwen.

Dat maakte wetenschapsorganisatie NWO vandaag bekend. Het toegekende bedrag valt onder de zogenaemde Vici-beurzen. Vici is een van de drie financieringsvormen van de Vernieuwingsimpuls, gericht op gevorderde onderzoekers. De andere twee zijn de Veni-beurzen voor pas gepromoveerden en de Vidi-subsidies voor ervaren postdoctorale onderzoekers. NWO kreeg 202 aanvragen binnen voor de Vici-beurzen. 15 procent daarvan kreeg er een toegekend. De onderzoekers zijn vrij om hun onderzoeksonderwerp te kiezen.

Proces examenfraude start met 7 verdachten

ROTTERDAM — Het proces tegen de verdachten van de examenfraude bij de islamitische scholengemeenschap Ibn Ghal-doun in Rotterdam is vandaag met zeven van de elf verdachten begonnen.

De zaak tegen de twee minderjarigen vindt morgenochtend achter gesloten deuren plaats. Twee andere verdachten kwamen vandaag om onduidelijke redenen niet opdagen. Of ze later deze week wel komen, konden de advocaten niet beloven. Voor het proces bij de rechtbank in Rotterdam zijn vijf dagen ingeruimd. Morgenmiddag begint de inhoudelijke behandeling van de zaak. Vandaag is er vooral gelegenheid om procedurele zaken naar voren te brengen. De elf jongeren – negen jongens en twee meisjes – worden verdacht van de inbraak of betrokkenheid daarbij, of het daarna verspreiden van de examens. Het gaat om de diefstal van in totaal 27

eindexamens vorig voorjaar: vijftien wvo-, tien havo- en twee vmbo-examens. Deze werden vermoedelijk gefotografeerd. Dat materiaal zou via internet en usb-sticks verder zijn verspreid.

Diploma's

De Onderwijsinspectie heeft voormalig directeur Bart Renders van het Ibn Ghal-doun onder druk gezet om de leerlingen die betrokken waren bij de examenfraude geen diploma uit te reiken. Of dat juridisch allemaal wel kon, zou voor latere zorg zijn. Dat verzoek van de inspectie kwam tijdens het strafrechtelijk onderzoek. Dat be­weerde advocaat Idriss van Straalen vandaag tijdens het proces. Hij las een brief voor van de inspectie aan Renders. Door de betrokken leerlingen geen diploma te geven zou een duidelijk signaal moeten worden afgegeven. Renders wilde dat niet doen, omdat het weigeren van een diploma in juridische zin geen stand zou houden. Uiteindelijk kregen

alle verdachten toch geen diploma. De advocaat stelde dat het verzoek om geen diploma uit te reiken al een strafrechtelijke sanctie is. Het Openbaar Ministerie zou hieraan ‘actief hebben meegewerkt’. De advocaat noemt het een dubbele bestraf­fing, omdat er naast een sanctie ook een strafrechtelijke procedure aan de gang is. Het OM zou om die reden niet-ontvankelijk moeten worden verklaard, vinden verschillende advocaten. De inspectie zou in de ogen van de advocaten tegen de wet hebben gehandeld. Er zou deze zomer – in mei kwam de examenfraude aan het licht – een overleg zijn geweest tussen het OM, de politie en de Onderwijsinspectie. Daarom verzochten verschillende advocaten om de aanwezigen tijdens het gesprek te mogen horen. Volgens officier van justitie Dedy Woei-A-Tsoi betekent het intrekken van de examenresultaten niet dat de verdachten niet strafrechtelijk vervolgd kunnen worden.

Regering stelt betogers Thailand ultimatum



Foto: AFP/Pornchai Kittiwongskul

De demonstranten zien de stembusgang als een poging van Shinawatra om aan de macht te blijven.

BANGKOK — De regering van Thailand heeft de betogers in de hoofdstad Bangkok vandaag een ultimatum gesteld. Als zij voor donderdag de blokkades van regeringsgebouwen niet opheffen, zal met geweld worden ingegrepen, dreigde minister van Arbeid Chalerm Yoobamrung.

De tegenstanders van de regering eisen dat de parlementsverkiezingen van zondag niet doorgaan. Zij willen dat de regering aftreedt. De betogers zien premier Yingluck Shinawatra als een marionet van haar broer, oud-

premier Thaksin Shinawatra, die in 2006 door de strijdkrachten werd afgezet en in een zelfgekozen ballingschap in het buitenland woont. De nationale kiesraad pleitte vandaag opnieuw voor uitsstel van de verkiezingen. De

raad vreest nog meer geweld als de stembusgang doorgaat. Gisteren werd tijdens een betoging tegen de regering een leider van de oppositie, Suthin Taratin, doodgeschoten. Vijf andere demonstranten raakten gewond. De betogers probeerden de toegang tot een stembureau te blokkeren. In Bangkok en elders verhinderden demonstranten bij tientallen stembureaus dat kiezers vooraf hun stem

konden uitbrengen voor de verkiezingen van zondag. Meer dan 2 miljoen van de 49 miljoen kiesgerechtigden hadden zich ingeschreven om gisteren al hun stem uit te brengen. De demonstranten zien de stembusgang als een poging van Shinawatra om aan de macht te blijven. Op het platteland zijn haar broer en haar partij nog altijd zeer populair. De premier spreekt morgen met de kiesraad.

Iran: Wij hebben alleen adviseurs in Syrië

ZÜRICH — Iraanse militairen vechten niet mee in de Syrische burgeroorlog. Dat stelt de Iraanse minister van Buitenlandse Zaken, Javad Zarif, in een vandaag verschenen interview met de *Neue Zürcher Zeitung*. De Islamitische Republiek heeft wel adviseurs in het land, erkent Zarif in het interview met de Zwitserse krant.

Iran geldt als een van de belangrijkste bondgenoten van het regime van presi-

dent Bashar al-Assad. Volgens Zarif is het doel van de opstandelingen, de val van

Assad, een illusie. Hij stelt dat de vredesbesprekingen die vandaag nog in Genève aan de gang zijn, dan ook niet over het vertrek van de president moeten gaan. “Iedereen moet zich ervoor inzetten de oorlog te beëindigen, dat is het belangrijkste doel. Daarna moet de

humanitaire situatie verbeteren. Dan pas kan een politiek proces in gang worden gezet. Als het niet zo loopt, zal de oorlog nog drie jaar duren.” Hoewel Iran een rol speelt in de burgeroorlog, was het land niet welkom op de conferentie in Zwitserland.

Ook Republikeinen zien ongelijkheid groeien in VS

WASHINGTON — Bij de Amerikaanse bevolking zien zowel Democraten als Republikeinen de ongelijkheid toenemen in de VS, blijkt uit onderzoek. Morgen heeft president Obama het in zijn State of the Union over die ongelijkheid. Dat meldt IPS.

Twee derde van de Amerikanen vindt dat de kloof tussen arm en rijk de laatste tien jaar is toegenomen, stelde het Pew Research Center vast. Het valt daarbij op dat zowel bij Democraten (68 procent) als bij Republikeinen (61 procent) een ruime meerderheid dat

vindt. Over de oplossingen om de kloof te verkleinen lopen de mening wel sterk uiteen. De meeste Amerikanen uit het Democratische kamp (90 procent) vinden dat de oplossingen van de regering moeten komen, bijvoorbeeld in de vorm van hogere belastingen. Bij de Republikeinse

Amerikanen vindt slechts een minderheid (45 procent) dat de regering moet ingrijpen. Een derde van de Republikeinen vindt zelfs dat de regering helemaal niets moet doen aan die kloof. “Die verschillen weerspiegelen gedeeltelijk de uiteenlopende visies over de effectiviteit van overheidsmaatregelen tegen ongelijkheid en armoede”, zegt het onderzoekscentrum. “Republikeinen zijn veel minder dan Democraten geneigd

om te stellen dat de regering veel kan doen om armoede en vooral ongelijkheid terug te dringen.”

Morgen houdt president Barack Obama zijn jaarlijkse State of the Union voor het Congres. Daarin zal hij naar alle verwachtingen maatregelen aankondigen om de kloof tussen arm en rijk te verkleinen. In de aanloop naar de State of the Union bevroeg het Pew Research Center 1500 Amerikanen.

PGV Nederland, voorheen GGD Nederland, heeft daarover samen met andere beroepsgroepen een brief gestuurd naar de ministeries van Volksgezondheid en Justitie. PGV Nederland wil snel in gesprek met de ministeries, samen met de Nederlandse Vereniging voor Kindergeneeskunde (NVK) en het Forensisch Medisch Genootschap (FMG), die de brief ook hebben ondertekend. “Het be-

langrijkste is dat je ouders kunt vertellen wat precies de doodsoorzaak van hun kind is”, zegt forensisch arts Wilma Duijst. “Dat is wat je ook nodig hebt voor de verwerking. Het is toch onverteerbaar als je niet weet waar je kind aan is overleden.” Toen de NODO-procedure in 2012 als proef in werking trad, zijn 65 kinderen nader onderzocht. In die 15 maanden hebben schouwartsen in 95

procent van de gevallen op zijn minst de doodsoorzaak kunnen vaststellen. Het ministerie van Justitie constateerde dat te weinig gevallen leidden tot een gerechtelijke procedure en stopte er daarom vanaf 1 januari 2014 mee. De procedure zou ook te kostbaar zijn. “Maar in de wet is geregeld dat de forensisch arts het onverklaard overlijden van een kind kan onderzoeken”, aldus Duijst. Nu de NODO-procedure abrupt is gestopt, is er volgens haar veel onduidelijkheid. “Wij verkeren nu in een situatie waarbij het onduidelijk is wat er moet gebeuren als een kind onverwacht overlijdt en de doodsoorzaak onbekend is”, staat in de brief.



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita
Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

Universiteit woedend om pornofilm

Woedend zijn ze bij de universiteit van Bristol. En dat is de schuld van pornokoning Johnny Rockard. Hij heeft tijdens de zomervakantie een seksfilm geschoten op de campus van de universiteit en moet zich daarvoor nu waarschijnlijk verantwoorden voor de rechter. In zijn film gaat Rockard op zoek naar gewillige studentes. Omdat het vakantie was, vond hij die natuurlijk niet. Een pornoactrice bracht uitkomst. Het duo maakte al vriend de verlaten campus onveilig. De leiding van University of the West of

England is verbolgen omdat Rockard zonder toestemming op het terrein van het instituut heeft gefilmd. Met zijn gedrag heeft de pornomaker de reputatie van de universiteit te grabbel gegooid. Er is aangifte gedaan bij de politie en er worden juridische stappen tegen de regisseur genomen. Rockard is zich van geen kwaad bewust. Sterker nog; tegen *Bristol Post* zegt hij zich keurig aan de regels te hebben gehouden. “Het is een openbare ruimte. Het was wat anders geweest als ik in hun gebouw had lopen rotzooien.”

55 keer in de echt

Alex Pelling en Lisa Grant willen met elkaar trouwen en ook willen ze veel van de wereld zien. Om beide doelen te verenigen hebben ze een strak plan opgevat. Ze gaan in zoveel mogelijk landen trouwen, of eigenlijk oefenen met trouwen. Ze hebben al huwelijksceremoniën op 55 locaties achter de rug. Het paar begon in 2011 aan hun reis. Ze zouden eigenlijk naar Australië gaan maar tijdens de reis ontstond het idee de ideale plek te zoeken om te gaan trouwen. De juiste locatie hebben Alex en Lisa nog niet gevonden, maar ze hebben al wel op 55 locaties geoefend. Hun huwelijksplannen voerden het stel naar verschil-

lende landen. Ook de ceremonies zijn heel divers. Zo was er een trouwfeest met als thema snoep in Candyland, een traditionele Haïtiaanse trouwceremonie, een Praagse bruiloft en een Halloween-trouwerij in Hollywood. Alle nephuwelijken die ze hebben ondergaan, zijn op hun blog *Two People One Live* terug te zien. Het paar is voorlopig nog niet uitgetrouwd, maar een echt trouwboekje hebben ze nog niet. Dat gaat wel gebeuren. Als ze uitgeoefend zijn, kiezen ze de leukste trouwceremonie. Iedereen die ze hebben ontmoet tijdens het oefenen met het geven van het jawoord, wordt uitgenodigd voor het echte huwelijk.

Overlast door overstekende pony's

Onder druk van de die-renpolitie zijn in Bergen op Zoom tientallen pony's verplaatst die regelmatig het verkeer hinderden. Zo moest het treinverkeer tussen Noord-Brabant en Zeeland onlangs worden stilgelegd vanwege ontsnapte pony's, meldde de politie. De pony's stonden aanvankelijk in een weiland aan de Vossenweg, maar wisten

steeds te vluchten via een aangrenzend natuurgebied. Dat leidde tot gevaarlijke toestanden in het verkeer. “We kregen meerdere meldingen van automobilisten die stapvoets moesten rijden”, vertelde een politiewoordvoerder. De eigenaar werd gedwongen zijn dieren weg te halen. De pony's werden daarop naar Eersel verplaatst.

Daft Punk grote winnaar Grammy Awards

Het Franse electroduo Daft Punk, bestaande uit Thomas Bangalter en Guy-Manuel de Homem-Christo, is de grote winnaar geworden bij de 56e editie van de Grammy Awards. Het koppel won met Album of the Year en Record of the Year twee van de belangrijkste muziekprijzen tijdens de uitreiking in het Staples Center. Met het nummer Get Lucky, waarvan ook Pharrell Williams en Nile Rodgers meewerkten, troefde Daft Punk de andere gegadigden Imagine Dragons, Lorde, Bruno Mars en Robin Thicke af. Get Lucky staat op het album Random Access Memories, waarmee de beide Fransen hun tweede belangrijke algemene award wonnen. Sara Bareilles, Kendrick Lamar, Macklemore & Ryan Lewis en Taylor Swift moesten het afleggen. Met Get Lucky won Daft Punk ook de prijs voor Best Pop Duo. Het album werd ook geëerd als Best Dance Album. Ook de Nieuw-Zeelandse Lorde sloeg een flinke slag

in Los Angeles. De zeventienjarige zangeres, Ella Maria Lani Yelich O'Connor genaamd, won de prijs Song of the Year met het nummer Royals. Met hetzelfde liedje werd ze ook gelauwerd in de categorie Best Pop Solo Performance. De vierde algemene award was voor Macklemore & Ryan Lewis, die hun nominatie wel verzilverden in de categorie Best New Artist. Met de prijzen voor Best Rap Performance, Best Rap Song en Best Rap Album domineerden ze ook de rapcategorie. De enige Nederlandse genomineerde, dj Armin van Buuren, ging zonder beeldje naar huis. De vijfvoudig beste dj ter wereld moest de prijs in de categorie Best Dance Recording laten aan zijn concurrent Zedd. De Duitser won met zijn nummer Clarity, waarin de Engelse zangeres Foxes de vocalen voor haar rekening nam. Van Buuren was genomineerd met de Canadees Trevor Guthrie met This Is What It Feels Like.



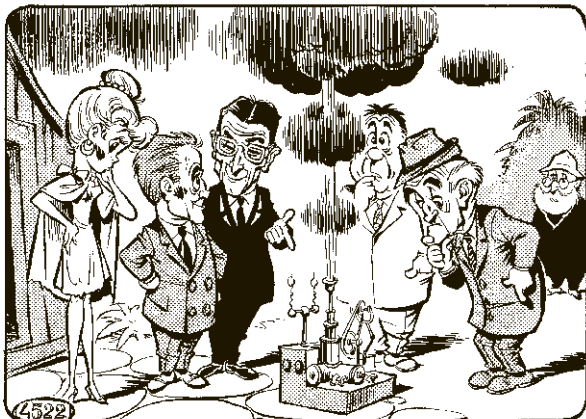
Daft Punk tijdens de 56e uitreiking van de Grammy Awards.

Het publiek in het Staples Center werd verrast door een gezamenlijk optreden van Paul McCartney en Ringo Starr, een zeldzaamheid. De twee nog levende leden van The Beatles brachten Queenie Eye ten gehore, een nieuw nummer van McCartney. Yoko Ono, de wedu-

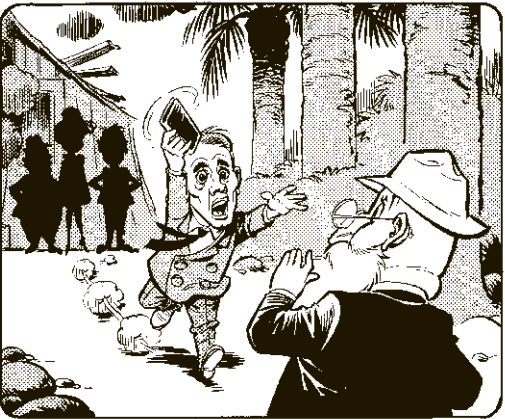
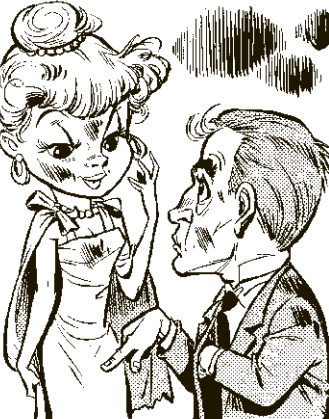
we van John Lennon, danste vrolijk mee in het publiek terwijl McCartney de piano bespeelde en Starr drumde. The Beatles wonnen dit jaar de Lifetime Achievement Award. McCartney won in Los Angeles de Grammy's voor Best Rock Song en Best Music Film.

Koning Hollewijn en de miljoenen

Door Marten Toonder



De deskundigen van reder Arostrakis onderzochten de machine nauwkeurig. Ze lieten hem lopen, maten het aantal ontwikkelde paardenkrachten en telden de omwentelingen. Het groepje zag er dan ook danig zwart uit toen het met zijn bevindingen klaar was. “Uitstekend,” sprak de hoofdingenieur. “Precies wat we nodig hebben. We kunnen dit model op vergrote schaal bouwen en als startmotor in uw supertanker installeren.” “Goed,” zei de heer Arostrakis, terwijl hij zich tot Wiebel wendde. “Ben u de eigenares van dit model? Ik koop het.”



“Ik... eh... Gompie. . .” mompelde het meisje overdonderd. “Dat zal het knolletje leuk vinden! Daar staat hij... de eigenaar bedoel ik.” Maar Hollewijn vond het niet prettig om geld te ontvangen voor een perpetuum mobile dat niet eeuwig werkte. “Ik ben bang dat ik dat niet aan kan nemen,” prevelde hij toen hem twee miljoen Argenta's werd geboden. “Dat is de waarde van het apparaat niet. Want het is zo gesteld...” “Top!” riep de magnaat. “Vier miljoen dan. Contant te betalen!”

Servië wil moordenaar Franz Ferdinand eren

Servië wil een monument oprichten voor de man die ‘het startschot’ voor de Eerste Wereldoorlog loste, Gavrilo Princip. Media in Belgrado meldden dat de regering van plan is het grote monument in het Kalemegdan-park of het gelijknamige fort neer te zetten in het noordwesten van de hoofdstad. De Servische nationalistische extremist Princip vermoordde op 28 juni 1914 in Sarajevo de Oostenrijks-Hongaarse troonvolgerv Franz Ferdinand en diens vrouw Sophie. Sarajevo ligt in Bosnië, dat destijds onder het Oostenrijks-Hongaarse rijk viel.

Servië maakte aanspraken op Bosnië en was fel anti-Oostenrijks. De moord leidde tot woedende reacties in Wenen en Boedapest en leidde uiteindelijk tot hun oorlogsverklaring aan Servië. Dat zette een reeks oorlogsverklaringen in gang waarmee de oorlog op 28 juli begon. Princip werd gevangen genomen en overleed op 28 april 1918 in Oostenrijk. De wereldoorlog duurde tot 11 november van dat jaar. Voor Princip is nog niet eerder een monument opgericht. Veel Serviërs vinden hem geen held, maar een terrorist.

Cornelia Kerindongo-Celestin 100 jaar



Rico fundasie van grandinon

Cornelia Kerindongo-Celestin

Cornelia Kerindongo-Celestin, beter bekend als Tantan of Tantan Nea, vierde zaterdag het heugelijke feit dat zij de gezegende leeftijd van 100 jaar bereikte. Ze werd in 1914 geboren in Port Marie als het jongste kind van Nicolina Celestin en Martins Drommond. Toen haar moeder overleed was ze nog klein en daarom is ze, samen met vier zussen, opgevoed door haar tante Zulia Celestin. Tantan ging naar school in Willibrordus en kwam daar tot de zesde klas. Daarna leerde ze naaien en werd ze naaister aan huis. Ze heeft van alles gemaakt, van pakken tot communie-

kleding. Daarnaast haakte ze ook graag kleden. Ze trouwde destijds met Eduardo Kerindongo, maar hij overleed helaas na vijf maanden na hun trouwdag. Haar hele leven is ze erg close geweest met haar zus Maria Leonora en haar tweeling. Toen het naaiwerk minder werd, is ze als schoonmaakster aan de slag gegaan bij de Sint Antoniussschool en bouwde ze haar eigen huis naast dat van haar zus op Mahuma. Ze nam ook de zorg op zich over haar pleegkind Meredith Kwidama. Tantan is haar hele leven blijven werken en dat heeft haar fit gehouden, zo verklaart ze haar hoge leeftijd.

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Tina's groove

By Rina Piccolo



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Euro

Verliezen
wegwerken

AMSTERDAM — De Europese aandelenbeurzen wisten vanmiddag de eerdere verliezen deels weg te werken nadat was gebleken dat Wall Street licht hoger zou gaan openen. De stemming bleef wel nerveus na de verkoopgolf van afgelopen vrijdag. De AEX-index in Amsterdam noteerde in de middaghandel 0,2 procent lager op 392,95 punten. De MidKap won 0,3 procent tot 630,06 punten. De beurzen in Frankfurt en Parijs stegen tot 0,2 procent. De FTSE in Londen leverde 1,3 procent in. De centrale bank van Turkije liet vandaag weten alle maatregelen te nemen die nodig zijn om de neergang van de Turkse lira te stoppen. Dat beloofde de centrale bank nadat de Turkse munt eerder op de dag tot een nieuw dieptepunt ten opzichte van de dollar en de euro was gezakt. De euro was 1,3665 dollar waard, tegen 1,3680 dollar bij het slot van de Europese beurzen vrijdag. De prijs van Amerikaanse olie steeg 0,3 procent tot 96,90 dollar per vat. Brent werd 0,5 procent goedkoper op 107,37 dollar. Vandaag bleef de euro nagenoeg gelijk, op 248,16 gulden. Vrijdag noteerde de munt 2,4868 gulden.

Tokio

Fors in de min

TOKIO — De effectenbeurs in Tokio is vandaag flink lager gesloten in navolging van de verkoopgolf op de Europese en Amerikaanse beurzen op vrijdag. Ook in Japan maakten beleggers zich zorgen over de kapitaalvlucht uit veel opkomende markten en de mogelijke afkoeling van de Chinese economie. De Nikkei eindigde 2,5 procent lager op 15.005,73 punten. Dat is het laagste niveau in twee maanden. De Japanse yen, die in tijden van onzekerheid als een veilige haven wordt beschouwd, steeg tot het hoogste niveau in zeven weken ten opzichte van de Amerikaanse dollar. De aandelen van de grote Japanse exportbedrijven werden daardoor van de hand gedaan. De duurdere yen zet de concurrentiepositie en de winsten van de exporteurs in het buitenland onder druk. Elektronicaconcern Sony en automaker Toyota verloren respectievelijk 3 en 2,1 procent. Elders in het Verre Oosten gingen de belangrijkste beurzen eveneens omlaag. De All Ordinaries in Sydney daalde 0,4 procent en de Kospi in Seoul verloor 1,6 procent. In Hongkong noteerde de Hang Seng-index 2 procent lager in de middaghandel en in China zakte de Shanghai Composite 0,8 procent.

Wall Street

Voorzichtig
herstel

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York zijn vandaag licht hoger begonnen. De graadmeters lijken zich daarmee voorzichtig te herstellen na de forse verliesbeurt van vrijdag. Beleggers wachtten nog op cijfers over de Amerikaanse huizenmarkt en op de kwartaalresultaten van Apple. De Dow-Jonesindex noteerde na enige minuten handelen 0,2 procent hoger op 15.904 punten. De brede S&P 500 klon 0,1 procent tot 1792 punten. Technologiebeurs Nasdaq won eveneens 0,1 procent, tot 4131 punten. Caterpillar klon ruim 6 procent na publicatie van zijn kwartaalresultaten. De grootste machinebouwer ter wereld boekte in het vierde kwartaal meer winst dan analisten hadden verwacht. Ook de prognoses van Caterpillar voor 2014 liggen boven de verwachtingen van de marktvoorsers. Het bedrijf stemde daarnaast in met een nieuw aandeleninkoopprogramma van 10 miljard dollar.

Ziggo en UPC slaan handen ineen

AMSTERDAM — Kabelexploitanten Ziggo en UPC gaan als het aan beide bedrijven ligt voortaan samen verder. Het Amerikaanse moederbedrijf van UPC, Liberty Global, bracht vandaag een bod uit op Ziggo en maakte daarmee zijn al lange tijd aanwezige interesse concreet.

UPC en Ziggo bedienen samen ongeveer 7 miljoen Nederlandse huishoudens met hun televisie-, internet- en telefoondiensten. Ondanks die enorme greep op de Nederlandse markt verwacht Liberty Global geen bezwaren van concurrentiewaakhond ACM, die de overname nog moet goedkeuren. De Nederlandse kabelmarkt is nog altijd regionaal verdeeld, waardoor consumenten momenteel niet kunnen kiezen tussen UPC en Ziggo. De overname verandert daarom niets aan de concurrentie op de markt, benadrukte Liberty Global. Klanten van UPC en Ziggo merken op korte termijn evenmin iets van de overname, gaven beide bedrijven aan. Wie bij UPC zit, zal alleen de naam van zijn provider zien veranderen in Ziggo. Die merknaam wordt na de fusie, die naar verwachting in de tweede helft van het jaar wordt afgerond, voor alle Nederlandse kabelactiviteiten gebruikt. Diverse werknemers van de kabelbedrijven moeten echter vrezén voor hun baan. De



UPC en Ziggo bedienen samen ongeveer 7 miljoen Nederlandse huishoudens met hun televisie-, internet- en telefoondiensten.

fusie zal zeker werkgelegenheid kosten, stelde financieel directeur Bert Groenewegen van Ziggo. Concrete getallen werden niet genoemd, maar gedwongen ontslagen zijn niet uit te sluiten. De fusie moet UPC en Ziggo de schaalgrootte geven die nodig is om met grote aanbieders van hardware te kunnen onderhandelen, stelde Groenewegen. “Dit is absoluut noodzakelijk om toegang te houden tot de Cisco’s en de Samsungs van

deze wereld en de prijzen aantrekkelijk te houden”, legde hij uit. Liberty Global biedt 34,53 euro per aandeel Ziggo en waardeert het bedrijf daarmee op ongeveer 10 miljard euro. Het Amerikaanse bedrijf betaalt per aandeel 11 euro in contanten en handelt de rest af in eigen aandelen. De constructie kreeg de handen vandaag niet op elkaar. Analisten gaven aan dat het bod lager is dan verwacht en bovendien erg ingewikkeld in elkaar

zit. Bovendien is het door de hoge schuldenlast van Liberty Global de vraag hoe aantrekkelijk aandelen van dat bedrijf zijn, stelde analist Jos Versteeg van zakenbank Theodoor Gilissen. Het aandeel Ziggo ging daarom flink onderuit op het Damrak. Halverwege de handelsdag stond Ziggo onderaan in een toch al negatieve AEX-index. Het aandeel zakte daarbij ruim 3 procent tot iets meer dan 32 euro.

Neergang
Turkse munt
houdt aan

AMSTERDAM — De Turkse lira heeft zijn neergang vandaag doorgezet. De Turkse munt zakte naar een nieuw dieptepunt, terwijl ook valuta van andere opkomende landen opnieuw in de uitverkoop gingen.

De Turkse munt zakte vanochtend met bijna 1 procent tot meer dan 2,35 lira per dollar. Ten opzichte van de euro werd een nieuw dieptepunt van 3,22 lira per euro bereikt. De lira staat al lange tijd onder druk door de politieke spanningen in Turkije en de toenemende onzekerheid over de financiële en economische kracht van veel opkomende economieën. Die onzekerheid zette vandaag ook weer druk op de Russische roebel en de Indonesische roepia, die daalde tot het laagste niveau in vijf jaar.

Storing treft
internetbankieren ABN Amro

AMSTERDAM — Klanten van ABN Amro kunnen vandaag mogelijk niet internetbankieren vanwege een nog onbekende technische storing. Dat heeft een woordvoerder van de bank laten weten.

Door het euvel is het niet mogelijk om op de website te komen of in te loggen. “De

oorzaak zijn we nog aan het onderzoeken, we zijn hard aan het werk voor een oplos-

sing”, aldus de zegsvrouw. Mobiel bankieren werkt volgens haar wel gewoon. Het is de derde keer in enkele maanden tijd dat ABN Amro-klanten te maken hebben met technische problemen bij de bank.

Vertrouwen
in Duitse economie stijgt

MÜNCHEN — Het vertrouwen van Duitse ondernemers is in januari verder gestegen. Dat maakte onderzoeksinstituut Ifo vandaag bekend.

De index die het ondernemersvertrouwen in Duitsland meet, steeg van 109,5 een maand eerder naar 110,6. Daarmee bereikte de index het hoogste niveau sinds juli 2011. Economen voorspelden in doorsnee een

stand van 110. Het is de derde maand op rij dat het vertrouwen bij ondernemers in de grootste economie van Europa is gestegen. Het Ifo-onderzoek wordt gehouden onder 7000 ondernemers. Het cijfer geeft aan dat de

groei van de Duitse economie naar verwachting verder zal aantrekken, na een matige groei in 2013. ING-econoom Carsten Brzeski denkt dat de Duitse economie dit jaar sterk zal groeien, onder meer dankzij gevulde orderboeken, lage voorraden en een solide arbeidsmarkt, zo liet hij in een reactie op de Ifo-cijfers weten.

India heft verbod op superjumbo op

NEW DELHI — India laat op vier van zijn luchthavens de Airbus A380 toe. Dat maakten de Indiase luchtvaartautoriteiten vandaag bekend.

Tot dusver weerde het land de superjumbo uit angst dat grote buitenlandse luchtvaartmaatschappijen met

hun dubbeldekstoestellen reizigers van Indiase concurrenten, zoals staatsbedrijf Air India, weg zouden kapen.

Fors lagere resultaten Caterpillar

PEORIA — De Amerikaanse machinebouwer Caterpillar heeft in 2013 de omzet met 16 procent zien dalen tot 55,6 miljard dollar (40,7 miljard euro), vooral vanwege een fors lagere verkoop van machines voor de mijnbouwindustrie. Dat maakte ‘s werelds grootste machinebouwer vandaag bekend.

Volgens Caterpillar ging de verkoop van bijvoorbeeld zware kiepwagens en bulldozers aan de mijnbouwsector sterker omlaag dan verwacht. De nettowinst nam vorig jaar met 33 procent af tot ruim 3,7 miljard dollar. De winst per aandeel bedroeg 5,75 dollar, tegen 8,48 dollar een jaar eerder. In 2012 werden door Caterpillar nog records behaald bij de winst en omzet. Caterpillar moest zijn verwachtingen vorig jaar al meerdere keren verlagen. Het concern gaf vandaag aan voor 2014 een omzet te verwachten van ongeveer 56 miljard dollar



Foto: AP Photo/Douglas C. Priebe

Met name de verkoop van zware kiepwagens en bulldozers liep terug.

met een marge van 5 procent. De winst per aandeel, exclusief 400 tot 500 miljoen dollar aan herstructureringskosten,

komt uit op 5,85 dollar. Inclusief die lasten komt de winst per aandeel uit op 5,30 dollar, aldus het bedrijf.

Facts & Figures

door Willem-Jan Paardekooper

Veel cijfers
en de Fed



Het was de afgelopen week zeer wispelturig. De markten liepen de eerste twee dagen al uit de pas. Maandag waren de markten in Amerika gesloten. Op dinsdag en woensdag stegen de S&P 500 en de Nasdaq, maar moest de Dow-Jones terrein prijsgeven. Donderdag en vrijdag gingen de beurzen hard naar beneden. Donderdag kwam dat door tegenvallende cijfers uit China en vrijdag werd het vertrouwen opgezegd in Turkije en Argentinië. We sloten de week als de slechtste week sinds 2011. Voor de week kreeg de Dow-Jones de grootste verliezen te verwerken. De Dow-Jones verloor 3,5 procent. De S&P 500 verloor 2,6 procent en de Nasdaq verloor 1,7 procent.

Is dit het begin van een correctie? Dan moeten de beurzen met 10 procent dalen, willen we spreken over een correctie, wij denken van niet. In Turkije en Argentinië waren de koersen te ver omhoog geschoten. Daar leefde men in een zeepbel. Dat deze zou klappen was natuurlijk logisch. Maar dat het zo heftig zou zijn, had natuurlijk niemand verwacht. Maar zal Amerika daar de pijn van voelen? Wij denken van niet. We zagen de 10 jaar-rente dalen tot 2,72 procent. Dit kwam omdat de grote beleggers snel hun stukken verkochten in opkomende markten en dat vrij gekomen geld veilig belegden in obligaties. We hebben er even een weekeinde over kunnen slapen, maar wij denken niet dat deze ‘crisis’ zal overslaan naar de andere landen. Wij staan dan ook niet raar te kijken, als de beurzen van Amerika vandaag in de plus sluiten. Voor de Amerikaanse beurzen wordt het deze week een drukte van belang. Allereerst zijn er de kwartaalcijfers. Ruim 20 procent van de bedrijven die deel uitmaken van de S&P 500 komen met hun cijfers naar buiten deze week. Daaronder zitten grote namen. Daar zal dus veel aandacht naar uitgaan. Verder is het de laatste vergadering van de heer Bernanke, die vrijdag zijn functie zal neerleggen. Alle ogen zijn woensdag gericht op de uitslag van deze vergadering. Zal de Fed weer verdergaan met het terugbrengen van de stimuleringsmaatregelen? De Fed kocht voor 85 miljard dollar per maand rentedragende producten op, om zo de rente laag te houden. Men heeft al aangekondigd dat men niet meer 85 miljard dollar per maand gaat kopen, maar voor ‘slechts’ 75 miljard dollar per maand en dat men voornemens is dit verder terug te draaien. Gezien de groei van de Amerikaanse economie, zal het ons niet verbazen, mocht men besluiten inderdaad de kraan wat verder dicht te draaien. Want met een groei van richting de 3,5 procent moet de economie zich prima zelf kunnen redden. Natuurlijk is de economie van Amerika een beetje verslaafd geraakt aan de lage rente, maar mocht de rente langzaam oplopen richting de 3,5 procent, dan zien wij dat niet als probleem. Mocht inderdaad de Fed besluiten om de kraan wat verder dicht te draaien, dan zal de goudprijs snel in prijs dalen. Want een hogere rente is heel negatief voor de goudprijs. Wij zijn dan ook niet echt enthousiast over de goudprijs. Deze is redelijk opgelopen in de afgelopen week, doordat de beurzen zakten. Maar wij zien dat als een moment om afscheid te nemen van goudposities en wij gaan dan liever kijken naar een manier om geld te verdienen aan een dalende goudprijs. Een van de manieren om dit te doen is het kopen van een Exchange Traded Fund (ETF). Daar zijn verschillende mogelijkheden voor. Vraag uw adviseur of vermogensbeheerder voor meer informatie. Wij verwachten dat de bewegelijkheid van de beurzen iets verder gaat toenemen, maar wij verwachten ook dat de beurzen de weg naar boven weer snel zullen vinden.

Onze website is: www.kaatvermogensbeheer.com
Telefoon 736 2444
Willem-Jan Paardekooper

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	27-Jan		PREV.	27-Jan		
DOW JONES	15879.11	15865.17	AEX	393.85	390.25		
S&P 500 INDEX	1790.29	1788.10	AEGON NV	6.53	6.44		
NASDAQ	4128.17	4078.54	AGEAS	31.61	31.47		
AMAZON.COM INC	387.60	381.73	AHOLD NV	12.63	12.52		
AMERICAN EXPRESS	86.95	86.49	ASTORIA FINL	13.78	13.83		
APPLE INC	546.07	550.94	AKZO NOBEL	54.08	53.74		
AT&T INC	33.42	33.50	ASML HOLDING NV	64.39	64.18		
BERKSHIRE HATH-B	111.81	111.61	CORIO NV	32.89	32.57		
CISCO SYSTEMS	22.20	21.96	DANONE	50.81	50.75		
OTISGROUP INC	49.33	48.87	DSM (KONIN)	48.75	48.09		
WALT DISNEY CO	72.72	72.16	HAL TRUST	100.60	101.31		
EBAY INC	54.37	53.28	HEINEKEN NV	47.41	46.59		
GENERAL ELECTRIC	24.95	25.10	ING GROEP NV	9.93	9.84		
GOOGLE INC-CL A	1123.83	1088.35	ROYAL IMTECH NV	2.23	2.16		
HEWLETT-PACKARD	28.49	28.77	KPN (KONIN) NV	2.70	2.70		
HOME DEPOT INC	79.16	78.62	KONINKLIJKE PHIL	26.50	26.40		
IBM	179.64	178.48	POSTNL NV	3.94	3.89		
INTEL CORP	24.81	24.86	REED ELSEVIER	15.42	15.27		
JOHNSON&JOHNSON	90.61	89.91	REXEL SA	19.40	19.02		
MEDTRONIC INC	57.16	57.01	ROBECO EUR G	27.79	27.17		
MICROSOFT CORP	36.81	36.28	ROLINCO	26.02	25.31		
3M CO	130.22	129.57	RORENTO	54.53	54.43		
PFIZER INC	30.09	29.30	ROYAL DUTCH SHA	26.15	25.87		
PROCTER & GAMBLE	79.18	78.69	TOMTOM	1.368	1.367		
ROYAL DUTCH ADR	71.05	70.70	UNILEVER NV-CVA	28.98	28.69		
SCHLUMBERGER LTD	88.15	87.96	WESSAMEN NV	3.22	3.15		
SPRINT CORP	8.40	8.79	WOLTERS KLUWER	21.03	20.80		
TEXAS INSTRUMENT	42.95	43.02	WP-STEWART HLDGS	280.74	275.00		
TIME WARNER INC	63.32	63.02	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	24-Jan		
VISA INC-CLASS A	221.25	216.78	MONEY MARKET	13.0626	13.0626		
ETFs	PREV.	27-Jan	WP-DOLLAR BOND	2.5428	2.5453		
ISHARES SELECT D	69.40	69.38	GLOBAL GROWTH	2.4203	2.3640		
ISHARES MSCI EME	38.24	38.02	US GROWTH	10.9255	10.6999		
ISHARES MSCI PAC	43.91	43.93	CANADIAN GROWTH	3.0078	2.9939		
ISHARES RUSSELL	107.53	107.00	CURRENCIES	3.0676	3.0676		
ISHARES S&P 500	96.29	95.56	YENUSD	102.300	102.420		
ISHARES EUROPE E	46.11	45.87	EURUSD	1.368	1.367		
POWERSHARES DB C	25.08	25.04	CANUSD	1.107	1.106		
POWERSH-OOQ	86.74	85.74	GBPUSD	1.651	1.658		
SPDR S&P MID 400	238.90	237.29	COMMODITIES	PREV.	27-Jan		
SPDR S&P 600 SMA	100.00	99.18	OIL WTI	96.64	96.38		
FUNDS	PREV.	27-Jan	GOLD	1270.08	1261.30		
BLACKROCK GBL ALL	49.47	49.12	SILVER	19.92	19.82		
TEMPLETON GBL BND	23.26	23.11	WHEAT	565.25	571.50		

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

L'io Capriles Curacao Center, Schottegatweg (Oost) 7/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis



(sporen van) een zeeschildpad gezien?
Bei TURTLE HOTLINE : 592 93 93

Gülen: Turkse regering doet aan bangmakerij

ANKARA — De Turkse geestelijke Fethullah Gülen ontkent dat hij zijn invloed heeft gebruikt om de Turkse regering in het nauw te drijven. De islamitische geestelijke, die in de Verenigde Staten woont, wijst beschuldigingen aan zijn adres van de hand in een interview met de BBC.

Premier Recep Tayyip Erdogan heeft zijn vroegere bondgenoot Gülen ervan beschuldigd dat hij achter een reeks corruptieonderzoeken zit die de regering ernstig in verlegenheid heeft gebracht. Gülen stelde in het eerste tv-interview dat hij in zestien jaar gaf dat dit soort aantijgingen bedoeld is 'om onze beweging groter te doen lijken dan ze is en mensen bang te maken voor een niet-

bestaande bedreiging'. Gülen en zijn beweging Hizmet met runnen een groot netwerk van particuliere scholen. Zijn aanhangers hebben de naam succesvol te zijn en hoge posities te vervullen bij overheidsdiensten zoals justitie. De geestelijke gold lange tijd als bondgenoot van Erdogan, maar volgens de Turkse pers raakten ze met elkaar in onmin toen de regering plannen

maakte om de particuliere scholen te sluiten. Gülen's scholen staan overigens niet alleen in Turkije, maar ook in andere landen, waaronder Nederland. De corruptiezaak kostte eind vorig jaar vier ministers de kop. Ze traden af nadat hun zoons met corruptie in verband waren gebracht. Premier Erdogan schilderde de beschuldigingen af als een complot tegen zijn regering, maar verving tegelijkertijd nog tien ministers. Gülen zegt tegen de BBC dat het onmogelijk is dat aanklagers en rechters bevelen van hem hebben ontvangen. "Ik heb geen relatie met hen,

ik ken nog geen 0,1 procent van hen." Hij stelt dat de aanklagers en politiemensen die corruptieonderzoeken zijn begonnen simpelweg hun werk deden. "Kennelijk waren ze er niet van op de hoogte dat corruptie en omkoping tegenwoordig geen strafbare feiten meer zijn in Turkije", zegt hij ironisch. De corruptieaffaire heeft geleid tot een machtsstrijd tussen de Turkse regering enerzijds en de rechterlijke macht en politie anderzijds. Honderden politiemensen en aanklagers zijn sinds eind vorig jaar ontslagen of overgeplaatst, omdat ze een soort 'staat binnen de staat' zouden vormen.

PvdA aan de slag met 'zoutwet'

DEN HAAG — Om zeker te weten dat het echt wat wordt met de afspraak om minder zout in voedsel te verwerken, komt de PvdA met een wetsvoorstel. Tweede Kamerlid Agnes Wolbert kondigde dat vandaag aan.

Minister Edith Schippers (Volksgezondheid) sloot afgelopen week een akkoord met de voedingsindustrie. Een van de doelen is dat het zoutgehalte in producten omlaag gaat. Te veel zout vergroot het risico op een verhoogde bloeddruk en daarmee van hart- en vaatziekten. Net als de Consumentenbond vinden PvdA, SP, D66, CDA en Christen-Unie deze afspraken te vrijblijvend. Voor PvdA-Kamerlid Wolbert reden om zelf aan de slag te gaan. Zij wil dat de Kamer naar de wet kan grijpen als de uitvoering van het akkoord niet opschiet.

Wolbert: "We zijn nu al jaren op weg. Nederlanders krijgen zonder dat ze het kunnen beïnvloeden gemiddeld 8 gram zout binnen in plaats van de aanbevolen 6 gram. Wij willen de aanpak van de minister kracht bijzetten. Als de gemaakte afspraken niet werken, dienen we de wet in." Omdat bedrijven volgens haar wel degelijk stappen zetten, wilde Schippers vorig



Foto: tweedagszittings.be

De PvdA wil wettelijk regelen dat er minder zout in voedingsmiddelen wordt verwerkt.

jaar nog niet denken aan wetgeving. Arno Rutte (VVD) voelt er niets voor om wettelijk te regelen hoeveel zout iemand binnenkrijgt. "Hoeveel zout een persoon binnenkrijgt, hangt erg af van wat iemand eet en of hij naar de snackbar

gaat bijvoorbeeld. Bovendien hebben we een open economie en komen er spullen het land binnen. Een blikje knakworstjes uit Frankrijk kunnen we niet weren, maar moet je nou andere normen laten gelden voor de knakworsten van hier?"

Egypte laat Libische militieleider vrij

CAIRO — De Egyptische autoriteiten hebben een Libische militieleider vrijgelaten. Dat gebeurde na de vrijlating van vijf ontvoerders Egyptische diplomaten in Libië, meldten bronnen binnen het Egyptische veiligheidsapparaat vandaag.

Zowel de Egyptische als de Libische regering ontkent dat de vrijlating van militieleider Shaban Hadiya iets te maken heeft met de ontvoeringszaak. De ontvoering van de Egyptenaren volgde afgelopen

weekeinde op de arrestatie van de Libiër. Gewapende mannen haalden de diplomaten uit hun woningen in de hoofdstad Tripoli en eisten vervolgens de vrijlating van hun kameraad.

Volgens het Egyptische ministerie van Binnenlandse Zaken is echter geen sprake geweest van een ruil en zat Hadiya alleen vast, omdat zijn verblijfsvergunning was verloren.

Kanshebbers Libris Literatuur Prijs bekend

AMSTERDAM — De jury van de Libris Literatuur Prijs 2014, met voorzitter Paul Witteman, heeft vandaag de namen bekendgemaakt van de achttien kanshebbers. De winnaar van de prijs voor de beste oorspronkelijke Nederlandstalige roman van het afgelopen jaar wordt 13 mei bekendgemaakt in het Amstel Hotel in Amsterdam tijdens een rechtstreekse tv-uitzending.

Op de zogenoemde 'longlist' staan de namen van de schrijvers Jan van Aken (De Afvallige), Tom Lanoye (Gelukkige slaven), Margriet de Moor (Mélodie d'amour), Ilja Leonard Pfeijffer (La Superba), Pieter Waterdrinker (Lenins balsem), Miek

Zwamborn (De duimsprong), Saskia de Coster (Wij en ik), Stefan Hertmans (Oorlog en terpentijn), Natalie Koch (De sterren stil), Marente de Moor (Roundhay, tuinscène), Jannie Regnerus (Het lam), Ineke Riem (Zeven pogingen om een geliefde te wekken),

Allard Schröder (De dode arm), Jeroen Theunissen (De omwegen), Vrouwkje Tuinman (De rouwclub), Wytske Versteeg (Boy), Joost de Vries (De republiek) en Robbert Welagen (Het verdwijnen van Robbert).

Op 3 maart worden de zes nominaties bekendgemaakt in de Nieuwe Kerk in de hoofdstad. Aan de prijs is een bedrag verbonden van 50.000 euro. Vorig jaar sleepte Tommy Wieringa de prijs in de wacht met zijn roman 'Dit zijn de namen'.

Chinees krijgt doodstraf voor moord op arts

PEKING — Een 33-jarige Chinees heeft vandaag de doodstraf gekregen omdat hij vorig jaar een arts heeft doodgestoken en twee anderen verwond. De man was gefrustreerd omdat hij klachten had na een operatie. Het ziekenhuis hield echter vol dat de operatie was geslaagd, vertelde zijn zus tegen het staatspersbureau Xinhua. "Hij had het gevoel dat de dokters hem

bedrogen." De man lijdt volgens zijn zus bovendien aan een waanstoornis. De rechtbank zag daarin geen verzachtende omstandigheden en verklaarde de beklagde toerekeningsvatbaar. Na zijn operatie had de man last van ademhalingsproblemen. Hij ging op zoek naar de kno-arts die hem had behandeld. Toen hij die niet kon vinden, viel hij andere artsen in het zie-

kenhuis aan. De zaak heeft in China geleid tot meer aandacht voor problemen in de medische sector. Ziekenhuizen zijn vaak te vol en artsen verdienen relatief weinig. Dat laatste werkt corruptie in de hand: veel artsen zouden bijvoorbeeld bijverdienen door onnodige medicijnen voor te schrijven, met alle gevolgen van dien. Gewelddpleging komt ook vaker voor in de sector.

Wat te doen na onbegrepen dood van een kind?

UTRECHT — Er is onduidelijkheid ontstaan over wat artsen, politie en Openbaar Ministerie nu moeten doen als kinderen onverwacht overlijden, zonder duidelijke doodsoorzaak. De overheid heeft de zogeheten NODO-procedure buiten werking gesteld. Deze aanpak regelde onder meer het inzetten van breder onderzoek om bijvoorbeeld vast te kunnen stellen of er sprake was van kindermishandeling of een besmettelijke of erfelijke ziekte.

PGV Nederland, voorheen GGD Nederland, heeft daarover samen met andere beroepsgroepen een brief gestuurd naar de ministeries van Volksgezondheid en Justitie. PGV Nederland wil snel in gesprek met de ministeries, samen met de Nederlandse Vereniging voor Kindergeneeskunde (NVK) en het Forensisch Medisch Genootschap (FMG), die de brief ook hebben ondertekend.

"Het belangrijkste is dat je ouders kunt vertellen wat precies de doodsoorzaak van hun kind is", zegt forensisch arts Wilma Duijst. "Dat is wat je ook nodig hebt voor de verwerking. Het is toch onverteerbaar als je niet weet waar je kind aan is overleden." Toen de NODO-procedure in 2012 als proef in werking trad, zijn 65 kinderen nader onderzocht. In die 15 maanden hebben schouwartsen in 95 procent

van de gevallen op zijn minst de doodsoorzaak kunnen vaststellen. Het ministerie van Justitie constateerde dat te weinig gevallen leidden tot een gerechtelijke procedure en stopte er daarom vanaf 1 januari 2014 mee. De procedure zou ook te kostbaar zijn. "Maar in de wet is geregeld dat de forensisch arts het onverklaard overlijden van een kind kan onderzoeken", aldus Duijst. Nu de NODO-procedure abrupt is gestopt, is er volgens haar veel onduidelijkheid. "Wij verkeren nu in een situatie waarbij het onduidelijk is wat er moet gebeuren als een kind onverwacht overlijdt en de doodsoorzaak onbekend is", staat in de brief.

Overlevenden herdenken bevrijding Auschwitz



Foto: AFP/Manek Sierzynski

Overlevenden van het concentratiekamp woonden de herdenking bij.

AUSCHWITZ — In Auschwitz is vandaag de bevrijding, 69 jaar geleden, van het voormalige Duitse vernietigingskamp herdacht. Onder anderen overlevenden en 61 Israëlische parlementsleden waren bij de herdenking, schrijft de Duitse krant *Frankfurter Allgemeine*. Ieder jaar is het op 27 januari wereldwijd Holocaust Herdenkingsdag.

"We hebben hier moeilijke tijden meegemaakt. Ik voel voldoening dat ik deze plek op mijn eigen benen heb ver-

laten en niet via de schoorsteen", zei een voormalige gevangene. Ook in de Duitse Bondsdag wordt vandaag de

bevrijding van Auschwitz herdacht. Daarnaast wordt in de Bondsdag een tentoonstelling geopend over zieke en gehandicapte mensen in nazi-Duitsland. Ten tijde van het Derde Rijk werden zij massaal vermoord en gedwongen gesteriliseerd. In Auschwitz-Birkenau zijn naar schatting 1,3 miljoen personen vermoord, voor-

namelijk joden en Polen. Toen geallieerde troepen het kamp op 27 januari 1945 bevrijdden, troffen zij zo'n 6000 overlevenden aan. In Amsterdam werd de Holocaust zondag al herdacht bij het monument 'Nooit Meer Auschwitz' in het Wertheimpark. Burgemeester Eberhard van der Laan hield een toespraak.

Dodental overstromingen Jakarta stijgt

JAKARTA — Overstromingen in de Indonesische hoofdstad Jakarta hebben de afgelopen twee weken 23 levens geëist. Dat meldde

de krant The Jakarta Globe vandaag op gezag van de autoriteiten. Een week geleden stond het dodental nog op twaalf. De

slachtoffers kwamen om het leven door verdrinking of elektrocutie. Een groot deel van Jakarta loopt tijdens het regensei-

zoen steevast onder water. Tienduizenden inwoners hebben noodgedwongen hun huis verlaten en verblijven in opvangcentra.

Al-Sisi bevorderd tot maarschalk

CAIRO — De militaire machthebber in Egypte, Abdel Fattah al-Sisi, is tot maarschalk bevorderd. Interim-president Adly Mansour heeft dat vandaag bekendgemaakt. Het is de hoogste rang in het Egyptische leger en een eretitel die zelden wordt verleend.

Sommige waarnemers zien in de rang een speciaal eerbetoon aan minister van Defensie al-Sisi, kort voor zijn verwachte overstap naar de functie van 'burgerpresident'. Al-Sisi heeft het zelf nog niet gezegd, maar

aangenomen wordt dat hij zich dit jaar tot president wil laten kiezen. Hij wordt dan de zesde hoge officier die Egypte bestuurt sinds de militaire staatsgreep van 1952. Sindsdien kende het land slechts één echte

burgerpresident, Mohamed Mursi, een islamist die halverwege 2012 dankzij zijn verkiezingsoverwinning aantrad en begin juli vorig jaar werd afgezet door het leger. De Opperste Raad van de Strijdkrachten (SCAF) heeft vandaag laten weten dat zij zich buigt over de vraag van het publiek om maarschalk al-Sisi mee te laten doen aan de pre-

sidentsverkiezingen. Die worden waarschijnlijk binnen een halfjaar gehouden, volgens Mansour nog voor de parlementsverkiezingen. Eerder was bepaald dat de parlementsverkiezingen eerst zouden worden gehouden. De beweging waaruit Mursi voortkomt, de Moslimbroederschap, bekritiseerde vandaag fel de nieuwe volgorde als een truc uit de doos van al-Sisi.



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306

e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

Zuinig Ajax loopt uit op de concurrentie

WILLEMSTAD — Ajax gaat na de twintigste speelronde van de Eredivisie alleen aan kop van de ranglijst. De Amsterdammers wonnen gisteren zelf, met de nodige moeite, in Deventer van Go Ahead Eagles: 0-1. De regerend landskampioen zag zowel Vitesse en Feyenoord als sc Heerenveen punten verspelen. Nummer vier FC Twente kwam niet in actie, omdat het veld van FC Groningen onbespeelbaar was.

Ajax drong in de Adelaars-horst vrijwel het hele duel aan, maar een doelpunt leek maar niet te vallen. Een rake vrije trap in twee instanties van Lasse Schöne bezorgde de ploeg van trainer Frank de Boer toch nog de winst. “Een heel lekker weekeinde dus”, concludeerde De Boer voldaan. Ajax werd door de winst in Deventer alleen koploper, op 2 punten van Vitesse. “Maar we hebben het onszelf te moeilijk gemaakt. In onze goede beginfase kregen we een paar hele grote kansen. Helaas bleef het 0-0 waarna wij iets slordiger werden en Go Ahead beter in de wedstrijd kon komen. Na de rust was het speelveld voor ons in aanvallend opzicht heel klein. Dan moet de bal een keer goed vallen en dat gebeurde gelukkig ook bij Lasse Schöne.” Vitesse kwam in de Gelderse derby thuis tegen NEC niet verder dan 1-1. Na een halfuur kwam Vitesse op voorsprong. Centrale verdediger Dan Mori, stand-in van de geschorste Guram Kashia, kopte een hoekschop van Atsu achter de kansloze doelman Kalle Johnsson. Kort daarna kregen Atsu en Davy Pröpper kansen de marge te verdubbelen.



Foto: Primar

Lasse Schöne juicht richting de fans nadat hij Ajax op voorsprong heeft gezet tegen Go Ahead Eagles.

NEC kwam na 70 minuten verdiend op gelijke hoogte. Higdon rondde op aangeven van Hemlein knap af. Vitesse-trainer Peter Bosz was na afloop niet te spreken over de prestatie van zijn ploeg. “Ik ben erg teleurgesteld. Vitesse moet thuis gewoon winnen van NEC. Dat is vandaag terecht niet gebeurd. NEC speelde goed, wij zeker na de rust niet. We waren slordig in de passing en raakten daardoor regelmatig de greep op de wedstrijd kwijt, temeer omdat NEC uitstekend tegenstand bood”, aldus Bosz. Nummer

vier Feyenoord leed zaterdag al een pijnlijke nederlaag bij ADO Den Haag. De Rotterdammers kwamen van een 2-0-achterstand nog wel terug tot 2-2, maar verloren uiteindelijk alsnog van de Hofstedelingen: 3-2. Feyenoord heeft daardoor na twintig wedstrijden 36 punten. Ronald Koeman beleefde zo een frustrerend avondje. “We kunnen hier beter alleen over de laatste drie kwartier praten, want in de eerste gaven we niet thuis”, zei de zichtbaar teleurgestelde coach. “Daar ben ik nog wel het meest

over teleurgesteld. De opbouw was tempoloos en we verdedigden veel te naïef.” Enkele Feyenoorders spraken na de ruime zege tegen FC Utrecht (2-5) van vorige week openlijk over het kampioenschap. “Van mij mag je je ambities uitspreken”, zei Koeman. “Maar dan moet je dat wel op het veld waarmaken.” Heerenveen verzuimde in te lopen op Feyenoord. De Friese derby in Leeuwarden werd een prooi voor thuisclub SC Cambuur: 3-1. PSV, dat met 1-0 won van AZ, is de nieuwe nummer 6. De Alkmaarders zakten naar

de achtste positie. Jetro Willems was met zijn doelpunt de gevierde man, maar hij lachte zelf als een boer met kiespijn. De reden: hij liep

Stand

1. Ajax	20	43	10. Heracles	20	25
2. Vitesse	20	41	11. FC Utrecht	20	24
3. FC Twente	19	37	12. GA Eagles	20	23
4. Feyenoord	20	36	13. SC Cambuur	20	22
5. Sc Heerenveen	20	30	14. NAC Breda	20	22
6. PSV	20	29	15. Roda JC	20	22
7. FC Groningen	19	28	16. ADO Den Haag	20	20
8. AZ Alkmaar	20	27	17. RKC Waalwijk	20	19
9. PEC Zwolle	20	25	18. NEC	20	19

‘Koeman verlaat Feyenoord’

HILVERSUM — Feyenoord gaat op korte termijn geconfronteerd worden met de mededeling dat Ronald Koeman bezig is aan zijn laatste jaar als trainer. Die verwachting sprak men gisteravond uit bij Studio Voetbal.

Jan Mulder en Ronald de Boer baseerden hun verwachting op het interview dat Koeman zaterdag na het duel bij ADO Den Haag gaf. “Als ik hem zo hoor na de wedstrijd, dan is Koeman er klaar mee”, aldus De Boer, die Koeman in

feite hoorde zeggen dat hij de huidige selectie weinig meer kan leren. Mulder: “Het gebeurt niet vaak dat een trainer negatiever is dan ik. Dat is toch opvallend.” “Hij is gewoon heel erg teleurgesteld”, verklaarde

Volkskrant-journalist Willem Visser aan tafel. “Na een goede seizoensstart, ziet hij het nu weer fout gaan. Ik denk dat hij op een punt is aangekomen waarvan hij denkt: dit is het. Meer zit er niet in.” Co Adriaanse verwacht eveneens dat Koeman vertrekt. “Hij heeft jaren boven verwachting gepresteerd, maar ik zei het hier eerder al: de rek is er dit seizoen uit bij Feyenoord.”

Gerrans winnaar Tour Down Under

ADELAIDE — De Australische wielrenner Simon Gerrans heeft gisteren in eigen land voor de derde keer de Tour Down Under gewonnen. De 33-jarige coureur van Orica-GreenEdge behield in de zesde en laatste etappe door Adelaide de minieme voorsprong van een seconde op zijn landgenoot Cadel Evans.

Gerrans, die onlangs voor de tweede keer nationaal kampioen op de weg werd, is de enige renner die de Australische etappekoers driemaal won. Ook in 2006 en 2012

was hij de beste. Hij deelde het record tot deze zestiende editie met Griepel en Stuart O’Grady, nog een Australiër. Robert Gesink eindigde namens Belkin met een

achterstand van een halve minuut als zesde en was daarmee de beste Nederlander. Gesink keek na afloop van de laatste rit tevreden terug op de tijd in Australië. “Het is voor ons een heel goede ronde geweest”, zei hij. “Mijn ploegmaten hebben allemaal keihard gewerkt en mede dankzij hen heb ik me van voren kunnen laten zien.”

De Ferrari F14T gepresenteerd



Foto: Ferrari

MARANELLO — De honderdduizenden fans die vrijdag via een internetverkiezing de nieuwe bolide van Ferrari doopten in F14T, zagen zaterdag de eerste foto’s van het rode racemonster waarmee de Italiaanse renstal in 2014 de strijd aangaat om de wereldtitel in de Formule 1. Wat opvalt is de gebogen, brede neus. Heel anders dan bijvoorbeeld de bolides van Williams en McLaren, die een lange, spitse neus hebben. De nieuwe Ferrari zal volgende week op het circuit van het Spaanse Jerez zijn eerste testrondes rijden. Fernando Alonso begint aan zijn vijfde jaar als wedstrijdcoureur van Ferrari. De Spanjaard moest de afgelopen vier kampioenschappen steeds buigen voor de Duitser Sebastian Vettel van Red Bull. “Michael Schumacher won ook pas in zijn vijfde jaar bij Ferrari de wereldtitel. Hopelijk kan ik dat herhalen.”

Wawrinka gelukkige winnaar Australian Open

MELBOURNE — Stanislas Wawrinka is gisteren uit de schaduw van zijn gelauwerde landgenoot Roger Federer getreden. Door het behalen van zijn eerste Grand Slam-titel, bij de Australian Open, maakt Wawrinka op de wereldranglijst een sprong van de achtste naar de derde plek.

Voor het eerst in dertien jaar wordt hij daarmee de beste Zwitser op de mondiale ranking. De Zwitser mocht wel van geluk spreken dat Nadal niet fit was. Het merkwaardige verloop van de finale zorgde wel voor een klein smetje op de eerste triomf van Wawrinka op Rafael Nadal, na twaalf nederlagen op rij (6-3, 6-2, 3-6 en 6-3). De Zwitser begon voortvarend aan de eindstrijd, maar aan het begin van de tweede set verdween Nadal voor een medische time-out van de baan. De Spanjaard kampte zichtbaar met problemen aan zijn rug. Wawrinka wond zich enorm op tijdens die onverwachte pauze. Hij wilde weten wat er met Nadal aan de hand was, maar de scheidsrechter weigerde dat te vertellen. Nadal keerde, onder boegeroep van het teleurgestelde publiek, aangeslagen terug op de baan en leek na het verlies van de tweede set te gaan opgeven. Opvallend genoeg leefde de Spaanse nummer 1 van de wereld echter ineens op en knokte zich naar de winst in de derde set. Het leek zodoende toch nog een echte finale te worden, maar Wawrinka



Foto: AFP/Speed Xman

Stanislas Wawrinka poseert met de trofee die hij kreeg na het winnen van de Australian Open.

hervond zichzelf op tijd en maakte het in vier sets af. Nadal onthulde na afloop dat hij al bij de warming-up last had van zijn rug. Hij wilde echter niet opgeven voor Wawrinka en de toeschouwers. “Dat verdiende dit fantastische publiek. Maar dit is niet het moment om over mijn rug te praten. Dit is de dag van Stan, niet de mijne. Ik ben natuurlijk wel teleurgesteld, maar hij verdient het. Stan speelde fantastisch”, zei een uitermate sportieve Nadal, die na onderzoek te horen kreeg dat zijn kwetsuur niet ernstig is.

De 28-jarige Wawrinka, in februari in Ahoy te bewonderen bij het ABN Amro World Tennis Tournament, had achteraf te doen met Nadal. “Hij verdiende dit niet. Ik hoop dat het heel snel weer beter gaat met zijn rug. Het was een lastige

situatie voor mij. Ik moest me concentreren op mijn eigen spel, maar wilde zo eigenlijk niet winnen. Maar ik stond toch in de finale en ik ben blij dat ik het op deze manier heb afgemaakt.” Aan de hand van zijn Zweedse coach Magnus Norman heeft Wawrinka eindelijk geleerd om te winnen. Met het bereiken van de halve finales vorig jaar bij de US Open kwam voor hem de ommekeer. “Ik dacht altijd dat ik niet goed genoeg was om de grote jongens te verslaan, maar daar heb ik het vertrouwen gekregen dat ik het kan.” Wawrinka wilde zichzelf niet vergelijken met zijn illustere landgenoot Roger Federer. “Roger blijft de beste speler. Ik kan nog lang niet aan hem tippen”, zei Wawrinka, die in Melbourne via de telefoon de felicitaties kreeg van zijn landgenoot.

Staande ovatie voor Afellay

BARCELONA — Ibrahim Afellay ontving gisteren luid applaus van het publiek in Camp Nou bij zijn rentree voor Barcelona. De Nederlandse aanvaller mocht na langdurig blessureleed een paar minuten invallen in de wedstrijd tegen Malaga (3-0). “Het was maar een gewone wedstrijd, maar wel een heel belangrijke dag voor mij. Die staande ovatie was helemaal te gek”, zei Afellay na afloop. De oud-speler van PSV stond ruim een jaar aan de kant wegens een chronische peesblessure in zijn rechterbovenbeen. “Een droom om weer terug te zijn. Ik ben sinds een paar dagen volledig fit verklaard, dus ik heb nog wel meer training nodig om beter te worden. Het gaat elke dag beter.” Afellay (27) bedankte niet alleen het publiek, maar ook de technische staf van de Catalaanse topclub. “Ik dank coach Martino voor zijn vertrouwen in mij. Hij is een belangrijk persoon in de club en heeft altijd goed voor me gezorgd.”

45 miljoen voor Mata

MANCHESTER — Manchester United heeft bevestigd dat het de Spaanse international Juan Mata van Chelsea overneemt voor een transferbedrag van een kleine 45 miljoen euro. Dat is het hoogste bedrag dat de club ooit betaalde voor een speler. “Ik vind het geweldig om bij United te spelen”, liet Mata optekenen. “Ik heb een paar mooie jaren gehad bij Chelsea, maar het is tijd voor een nieuwe uitdaging. United is de perfecte kans voor mij.” Mata werd bij Chelsea twee keer gekozen tot speler van het jaar maar raakte dit seizoen uit de gratie bij coach José Mourinho. “Juan is een van de beste spelmakers van deze tijd, het is mooi dat we hem hebben kunnen contracteren”, liet United-manager David Moyes weten. Tot nu toe was de Bulgaar Dimitar Berbatov in 2008 met 37 miljoen de duurste aanwinst uit de clubgeschiedenis.

Lurling naar Heerenveen

BREDA — Anthony Lurling heeft zaterdag afscheid genomen van zijn ploeggenoten bij NAC Breda. De Bossche aanvaller gaat ervan uit dat hij vandaag een contract tekent bij sc Heerenveen. “Het hangt nog van een paar kleine dingetjes af, zoals een keuring. De clubs zijn eruit”, aldus Lurling. De aanvaller werd in het eerste duel na de winterstop uit bij AZ buiten de selectie gehouden en weigerde daarop op de tribune plaats te nemen. Voor het duel met PEC meldde hij zich af met een hamstringblessure, een geplande huldiging voor zijn 250e wedstrijd ging niet door. Lurling speelde aan het begin van deze eeuw drie seizoenen voor Heerenveen. “Dat waren misschien wel mijn beste jaren. Ik heb een goed gevoel bij Heerenveen. Dit is een geweldige oplossing.”

Huntelaar opent jachtseizoen

HAMBURG — Klaas-Jan Huntelaar heeft het jachtseizoen weer geopend. Na ruim vijf maanden blessureleed luisterde de spits van Schalke 04 gisteren zijn rentree op met een doelpunt tegen Hamburger SV (0-3). “Ik heb heel lang op dit moment gewacht, hier heb ik hard voor gewerkt”, zei de aanvoerder van de ‘Königsblauen’ met een brede grijns. “Uiteraard ben ik tevreden met mijn rentree. Na 5,5 maand zonder voetbal heb ik het toch 75 minuten volgehouden op het veld.” “The Hunter” opende na een halfuur de score in Hamburg, door de bal tussen twee verdedigers van HSV in knap in te koppen. Met de topschutter terug in de ploeg gaat Schalke 04 op jacht naar een ticket voor de Champions League.

Marengo scoort voor FC Volendam

ROTTERDAM — Sparta raakt steeds verder verwijderd van een topklassering in de Jupiler League.

De Rotterdammers verloren zondag op eigen veld met

2-1 van Volendam en staan daardoor nu vijfde. Het verschil met koploper Dordrecht bedraagt nu al 12 punten. Al na een minuut kwam Volendam op voorsprong. Robert Mühren was de maker van

de vroege treffer. Vlak voor rust maakte Mario Bilate gelijk. Na de hervatting kwam Volendam door Ludcinio Marengo opnieuw op voorsprong. Volendam klom naar de negende plaats.